



Instrukcja użytkowania

150 000 015 00

Kosiarka talerzowa czołowa

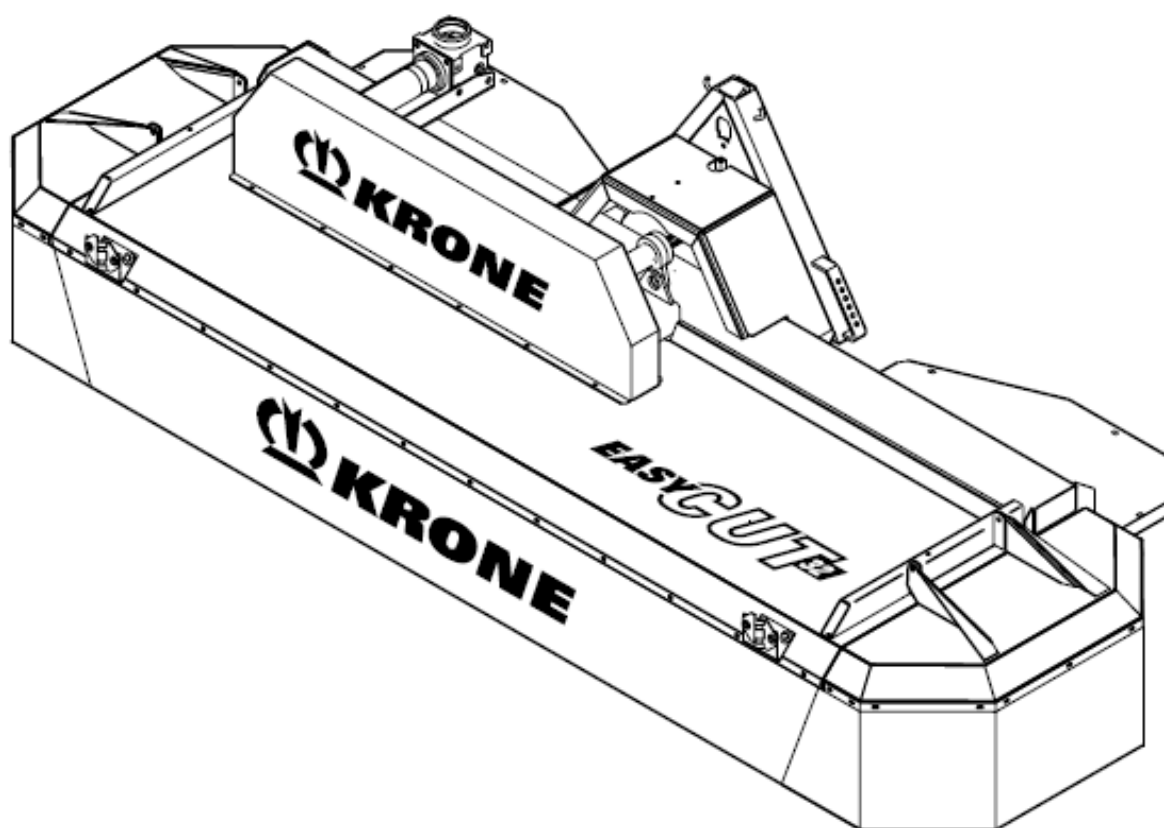
EasyCut 28

Easy Cut 32

EasyCut 28 P

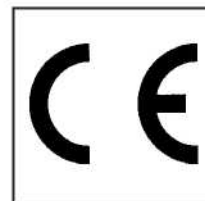
EasyCut 32 P

(od nr maszyny: 520 000)





Deklaracja zgodności WE
zgodnie z Wytycznymi WE 98/37/EG



My

KRONE Maschinenfabrik Bernard Krone GmbH

Heinrich-Krone-Str. 10, D-48480 Spelle

oświadczamy na naszą wyłączną odpowiedzialność, że wyrób

typ: Krone-kosiarki talerzowe czołowe
EasyCut 28 ; EasyCut 28 P₊ ; EasyCut 32 ; EasyCut 32 P

do których odnosi się niniejsza deklaracja , odpowiada obowiązującym podstawowym wymagom w sprawie zachowania zdrowia i bezpieczeństwa wg Wytycznych WE 98/37/EG .

Spelle, dnia 02.05.2005

(dr inż. Josef Horstmann, kier. p-stwa)

(ppa. dr inż. Klaus Martensen, kier. dz. d/s ,konstrukcji i rozwoju)

Szanowny kliencie,
szanowna klientko,

Otrzymałeś (-aś) instrukcję użytkowania do zakupionego przez Ciebie wyrobu firmy KRONE.

Instrukcja zawiera ważne informacje potrzebne dla prawidłowej eksploatacji oraz bezpiecznej obsługi maszyny.

W razie gdyby instrukcja ta miała się z jakiegokolwiek powodu okazać w całości lub w części nie użyteczną, możesz dla swej maszyny otrzymać instrukcję zastępczą, podając nam numer umieszczony na odwrocie strony.

Szanowny kliencie !

Dokonując zakupu kosiarki talerzowej uzyskałeś wysokiej jakości wyrób firmy KRONE.

Dziękujemy za zaufanie okazane nam przez nabycie tej maszyny..

Aby móc optymalnie wykorzystać kosiarkę talerzową należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję przed przystąpieniem do użytkowania maszyny.

Treść instrukcji została ułożona w taki sposób, że użytkownik jest szczegółowo informowany co do koniecznych wykonywanych w danej chwili czynności zgodnie z przebiegiem technologicznym. Instrukcja zawiera obszerne wskazówki oraz informacje na temat konserwacji sprzętu, bezpiecznego użytkowania, bezpiecznych metod pracy, szczególnych środków ostrożności oraz dostępnych elementów dodatkowego wyposażenia. Przestrzeganie tych wskazań oraz informacji jest potrzebne, ważne i korzystne dla bezpieczeństwa pracy, niezawodności i zachowania wartości i cech kosiarki talerzowej.

Prosimy pamiętać:

Instrukcja użytkowania stanowi integralną część maszyny.

Maszynę należy obsługiwać tylko po uprzednim poinstruowaniu personelu i przy stosowaniu się do wskazań zawartych w instrukcji.

Konieczne należy stosować się do wskazań dot. bezpieczeństwa!

Podobnie należy stosować się do obowiązujących przepisów w sprawie zapobiegania wypadkom jak również do innych, ogólnie przyjętych zasad z zakresu techniki bezpieczeństwa, medycyny pracy oraz ruchu drogowego.

Wszystkie informacje, rysunki i dane techniczne zawarte w niniejszej instrukcji odpowiadają najnowszemu stanowi techniki w momencie opublikowania. Zastrzegamy sobie prawo wprowadzania w każdej chwili zmian konstrukcyjnych bez podawania przyczyn. W razie gdyby instrukcja ta miała się stać w całości lub w części nieużyteczną, możecie Państwo otrzymać instrukcję zastępczą dla swej maszyny, podając wymieniony z drugiej strony numer.

Życzymy doży powodzenia przy użyciu Waszej maszyny firmy KRONE..

Maschinenfabrik Bernard Krone GmbH
Spelle



Spis treści

1	Uwagi ogólne	I-1
1.1	Przeznaczenie.....	I-1
1.2	Dane techniczne.....	I-1
1.2.1	Adres producenta.....	I-1
1.2.2	Deklaracja zgodności	I-1
1.2.3	Oznakowanie.....	I-1
1.2.4	Informacje dla zapytań i zamówień.....	I-1
1.2.5	Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem.....	I-2
1.2.6	Dane techniczne.....	I-2
2	Bezpieczeństwo.....	II-1
2.1	Oznakowanie wskazówek w instrukcji	II-1
2.2	Wskazówki dot. bezpieczeństwa i przepisów w spr. zapobiegania wypadkom	II-1
2.2.1	Kwalifikacje i szkolenie personelu	II-1
2.2.2	Zagrożenia w razie nieprzestrzegania wskazówek dot. bezpieczeństwa	II-1
2.2.3	Praca świadomie bezpieczna	II-1
2.2.4	Przepisy w spr. bezpieczeństwa i zapobiegania wypadkoim	II-2
2.2.5	Doczepiany sprzęt	II-2
2.2.6	Używanie wałka czopowego.....	II-3
2.2.7	Układ hydrauliczny	II-3
2.2.8	Ogumienie.....	II-4
2.2.9	Konserwacja	II-4
2.2.10	Samowolne przebudowy i wytwarzanie części zamiennych.....	II-4
2.2.11	Niedopuszczalne metody pracy	II-4
2.3	Wstęp.....	II-5
2.3.1	Miejsca umieszczenia na maszynie naklejek dot. bezpieczeństwa	II-5
2.3.2	Miejsca umieszczenia na maszynie ogólnych tablic informacyjnych	II-6
3.	Przygotowania do pracy	III -1
3.1	Specjalne wskazówki dot. bezpieczeństwa.....	III-1
3.2	Pierwsze podłączenie maszyny	III-1
3.2.1	Przygotowania kosiarki talerzowej czołowej.....	III-1
3.2.2	Podłączenie kosiarki talerzowej czołowej.....	III-1
3.2.3	Sprawdzenie pierwszego podłączenia maszyny	III-3
3.3	Wałek przegubowy	III-4
3.3.1	Dopasowanie wałka przegubowego	III-4
3.3.2	Wałek przegubowy pośredni.....	III-4
3.4	Sprężyna odciążająca.....	III-5
3.5	Urządzenia ochronne	III-5
3.6	Pozycja dla transportu	III-6
3.7	Oświetlenie.....	III-6
3.8	Odłączenie (odczepienie) kosiarki czołowej	III-7
3.9	Wskazówki dot. bezpieczeństwa przed koszeniem	III-8

4.	Nastawy kosiarki talerzowej	IV-1
4.1	Specjalne wskazówki dot. bezpieczeństwa.....	IV-1
4.1.1	Nastawienie wysokości cięcia (koszenia).....	IV-1
4.1.2	Wahacz górny teleskopowy	IV-1
4.2	Nastawienie sprężyn odciążających	IV-2
4.3	Nastawienie naprężenia paska klinowego	IV-2
5.	Konserwacja.....	V -1
5.1	Specjalne wskazówki dot. bezpieczeństwa.....	V -1
5.2	Uwagi ogólne.....	V-1
5.3	Ilości i nazwy smarów w przekładniach	V -2
5.3.1	Interwały czasowe kontroli i wymiany oleju w przekładniach	V -2
5.4	Przekładnia kątowna.....	V-3
5.5	Kontrola stanu oleju i wymiana oleju belki koszącej	V -3
5.6	Kontrola ostrzy noży i trzpieni mocujących	V -5
5.7	Regularna kontrola talerzy i bębnow z nożami	V -6
5.8	Wymiana noży w talerzach z zamknięciem gwintowanym.....	V -7
5.9	Wymiana noży w talerzach z zamknięciem błyskawicznym.....	V -7
5.10	Wymiana krawędzi styku	V -8
5.11	Smarowanie	V-9
6.	Przezimowanie.....	VI -1
7.	Ponowne uruchomienie kosiarki.....	VII -1
7.1	Specjalne wskazówki dot. bezpieczeństwa.....	VII-1
7.2	Uwagi ogólne.....	VI-1
A1	Pierwsze uruchomienie	A-1
A1.1	Montaż płacht ochronnych	A-1

1 Uwagi ogólne

Instrukcja zawiera podstawowe wskazówki, do których należy się stosować przy podłączeniu sprzętu, jego eksploatacji i konserwacji. Z tego względu winien personel obsługujący niniejszą instrukcję przed uruchomieniem i użyciem przeczytać. Instrukcja ta musi być dla personelu stale dostępna.

Przestrzegać należy nie tylko ogólne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa a zamieszczone w rozdziale pod tym tytułem, lecz także specjalne w tym zakresie wskazania włączone do innych rozdziałów.

1.1 Przeznaczenie

Kosiarka talerzowa EasyCut służy do koszenia zboża rosnącego nisko przy gruncie.

1.2 Dane techniczne

1.2.1 Adres producenta

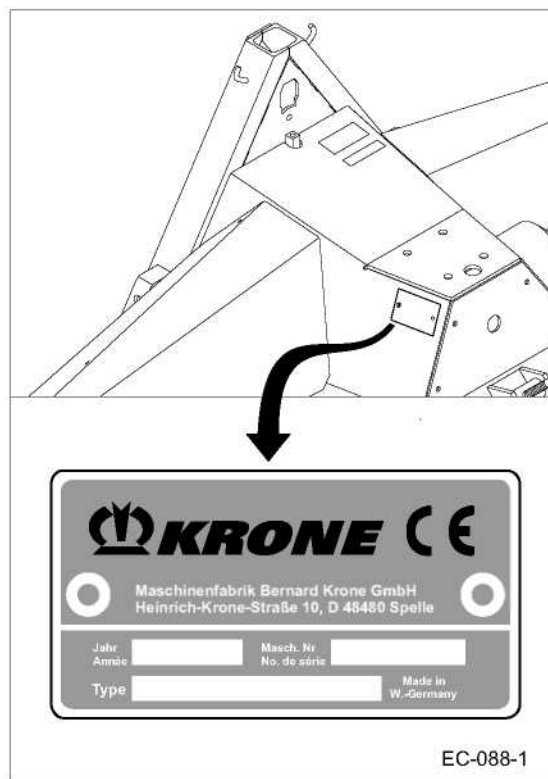
Maschinenfabrik Bernard Krone GmbH Heinrich-Krone-Straße 10 D-48480 Spelle - (Niemcy),
telefon: 059 77/935-0 telefaks: 059 77/935-339
E-mail: info.ldm@krone.de

1.2.2 Zaświadczenie

Deklaracja zgodności WE wg
Wytycznych WE – patrz na
odwrocie strony tytułowej.

1.2.3 Oznakowanie

Dane maszyny znajdują się na tabliczce znamionowej (1) umieszczonej na belce nośnej.



typ

nr maszyny

rok prod.



Całe oznakowanie ma wartość dokumentu i nie wolno go zmieniać ani czynić nieczytelnym!

1.2.4 Dane dla zapytań i zamówień

W razie zapytań dotyczących maszyny oraz przy zamawianiu części zamiennych należy podawać oznaczenie typu, numer oraz rok budowy maszyny.

Aby dane te mieć zawsze pod ręką, radzimy wpisać je do pól j.w..



Oryginalne części zamienne oraz akcesoria autoryzowane przez producenta zapewniają bezpieczeństwo. Stosowanie innych części może skutkować cofnięciem odpowiedzialności za wynikłe stąd szkody.

1.2.5 Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Kosiarka talerzowa EasyCut została skonstruowana wyłącznie do normalnego użytku przy pracach rolniczych (użytkowanie zgodne z przeznaczeniem).

Każde inne użycie maszyny traktowane jest jako **niezgodne** z przeznaczeniem. Za wynikające stąd szkody producent nie odpowiada, ryzyko spada wyłącznie na użytkownika.

Do użytkowania zgodnego z przeznaczeniem należy również zachowanie zalecanych przez producenta warunków eksploatacji, konserwacji i utrzymania maszyny.

1.2.6 Dane techniczne

Typ	EasyCut 28	EasyCut 28 P	EasyCut 32	EasyCut 32 P
Szerokość robocza [mm]	2700	2700	3140	3140
Szerokość transportowa [mm]	2565	2565	3000	3000
Ilość talerzy koszących	4	4	5	5
Ilość bębnow koszących	2	2	2	2
Wydajność koszenia [ha/h]	3,0-3,5	3,0 – 3,5	3,5 – 4,0	3,5-4,0
Zapotrzebowanie mocy [kW/KM]	44/60	44/60	51/70	51/70
Obroty wałka czopowego [1/min]	1000	1000	1000	1000
Ciężar własny [kg]	680	700	840	860

2 Bezpieczeństwo

2.1 Oznakowanie wskazówek w instrukcji

Zawarte w niniejszej instrukcji wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, których nieprzestrzeganie może stwarzać zagrożenia dla osób, oznakowano ogólnie przyjętymi symbolami zagrożeń.



Symbol bezpieczeństwa wg DIN 4844 - W9

Wskazówki ogólne dot. funkcjonowania są oznakowywane w ten sposób::



Konieczne należy przestrzegać wskazania umieszczone wprost na maszynie, poza tym należy wskazówki te utrzymywać w stanie w pełni czytelnym.

2.2 Wskazówki dot. bezpieczeństwa oraz przepisy dot. zapobiegania wypadkom

2.2.1 Kwalifikacje i szkolenie personelu

Kosiarka talerzowa może być obsługiwana, konserwowana i uruchamiana tylko przez osoby, które są z tym obeznane i poinstruowane o związanych z tym zagrożeniach. Zakres odpowiedzialności, kompetencje oraz nadzór nad personelem muszą być dokładnie uregulowane przez użytkownika. Jeśli personel nie dysponuje wymaganymi w tej mierze wiadomościami, wtedy należy go szkolić i instruować. Użytkownik winien przy tym zapewnić, by treść niniejszej instrukcji była personelowi w pełni znana.

Prace naprawcze nie opisane w niniejszej instrukcji, mogą być wykonywane jedynie przez autoryzowane warsztaty specjalistyczne.

2.2.2 Zagrożenia w razie nieprzestrzegania wskazań bezpieczeństwa

Nieprzestrzeganie wskazań dot. bezpieczeństwa może spowodować zarówno zagrożenia dla osób jak i dla środowiska oraz dla maszyny. Poza tym może stać się przyczyną utraty praw do jakichkolwiek roszczeń odszkodowawczych.

I tak na przykład może spowodować następujące zagrożenia:

- zagrożenia dla osób w wyniku nie zabezpieczonych stref roboczych,
- zawodność ważnych funkcji maszyny,
- zawodność zalecanych sposobów i metod konserwacji i utrzymania maszyny,
- zagrożenie osób przez oddziaływania mechaniczne i chemiczne,
- zagrożenie dla środowiska w wyniku wycieków oleju hydraulicznego.

2.2.3 Praca świadomie bezpieczna

Przestrzegać należy podane w niniejszej instrukcji wskazówki w sprawie bezpieczeństwa, obowiązujące przepisy dotyczące zapobiegania wypadkom jak i ewentualne wewnętrzne przepisy robocze, eksploatacyjne i dot. bezpieczeństwa wydane przez użytkownika.

Wiążące są przepisy w sprawie ochrony pracy oraz zapobiegania wypadkom wydane przez właściwe związki zawodowe.

Przestrzegać należy przepisy bezpieczeństwa wydane przez producenta pojazdu.

Podczas poruszania się (jazdy) po drogach publicznych należy stosować się do obowiązujących w tej mierze przepisów ruchu drogowego.

2.2.4 Przepisy w sprawie bezpieczeństwa i zapobiegania wypadkom

1. Oprócz wskazań zawartych w niniejszej instrukcji należy przestrzegać ogólnie obowiązujące przepisy dot. bezpieczeństwa i zapobiegania wypadkom!
2. Umieszczone na maszynie tablice ostrzegawcze i informacyjne dają ważne wskazówki dla pracy bezpiecznej, których przestrzeganie służy Twemu bezpieczeństwu!
3. Przy korzystaniu z dróg publicznych przestrzegamy odnośne postanowienia w sprawie ruchu drogowego!
4. Przed przystąpieniem do pracy zapoznajmy się ze wszystkimi urządzeniami oraz elementami obsługi. W trakcie pracy jest już na to za późno!
5. Odzież osoby obsługującej winna ściśle przylegać do ciała. Unikajmy noszenia luźnej odzieży..
6. Aby uniknąć niebezpieczeństwa pożaru utrzymujemy maszynę w stanie czystym!
7. Przed dojeżdżaniem na pole i przed uruchomieniem maszyny sprawdźmy najbliższą okolicę jazdy! (dzieci!). Pamiętajmy koniecznie o dobrej, wystarczającej widoczności!
8. Niedozwolone jest zabieranie i wożenie osób w trakcie pracy i transportu na sprzęcie roboczym!
9. Sprzęt sprzęgamy do ciągnika w sposób właściwy i zamocowujemy go i zabezpieczamy wyłączanie do przewidzianych w tym celu urządzeń!
10. Przy podczepianiu i odczepianiu zawsze umieszczamy we właściwym położeniu podpórki maszyny.!
11. Szczególną ostrożność należy zachować przy sprzęganiu i odłączaniu sprzętu do i od ciągnika!
12. Ciężary balastowe umieszczamy zawsze w przepisowy sposób we właściwych miejscach ich zamocowania!
13. Miejmy na uwadze dopuszczalne obciążenia osi, ciężar łączny oraz wymiary transportowe!
14. Sprawdzamy i ewtl. zakładamy wyposażenie na czas transportu, jak np. oświetlenie, urządzenia ostrzegawcze i ewtl. ochronne!
15. Urządzenia zdalnego sterowania (linki, łańcuchy, drążki itd.) muszą być ułożone w taki sposób, by we wszelkich pozycjach transportowych i roboczych nie powodowały niepożądanych ruchów.
16. Sprzęt przeznaczony do jazdy po drogach należy doprowadzić do zalecanego stanu i zablokować go zgodnie ze wskazaniem producenta!
17. W czasie jazdy nigdy nie opuszczamy stanowiska kierowcy!
18. Prędkość jazdy musi być zawsze dostosowana do warunków otoczenia! Przy jeździe w warunkach górskich i dolinnych oraz w poprzek stoków unikamy wykonywania nagłych skrętów!
19. Na sposób jazdy, zdolność kierowania i hamowania wpływ wywierają podłączone lub doczepione maszyny. Dlatego miejmy na uwadze odpowiednie możliwości kierowania i hamowania!
20. Podczas jazdy na zakrętach pamiętajmy o znacznym wystawianiu i/lub masie zamachowej doczepionego sprzętu!
21. Sprzęt uruchamiamy jedynie wtedy, gdy wszystkie urządzenia zabezpieczające są założone i znajdują się we właściwym położeniu!
22. Zabronione jest przebywanie w zasięgu pracy maszyny!
23. Nie zatrzymywać się w zasięgu obrotu i wychylenia sprzętu!
24. Hydraulicznie uchylane ramy składane wolno uruchamiać jedynie, gdy w zasięgu ich wychylenia nie ma żadnych osób!
25. W miejscach uruchamianych obcymi źródłami mocy (np. hydraulicznie) istnieje możliwość przygniecenia lub skaleczenia!
26. Przed opuszczeniem ciągnika osadzamy sprzęt na ziemi, gasimy silnik i wyjmujemy kluczyk ze stacyjki!
27. Między ciągnikiem a sprzętem nie może się nikt zatrzymywać, bez uprzedniego zabezpieczenia pojazdu przed odtoczeniem przez zaciągnięcie hamulca ręcznego i/lub podłożenie klinów!

2.2.5 Doczepiany sprzęt

1. Szczególna ostrożność wymagana jest przy doczepianiu do ciągnika i odczepianiu sprzętu!

2. Każdy doczepiany sprzęt podłączamy jedynie do odpowiednich zaczepów (np. sprzęg 3-punktowy) i tak zabezpieczamy (dla transportu, pracy), by wykluczone było niezamierzone jego opuszczanie czy podnoszenie.
3. Przy podczepianiu do sprzęgu 3-punktowego należy koniecznie sprawdzić, czy zgodne są kategorie zaczepów ciągnika i sprzętu (maszyny) (np. obroty wałka czopowego, układ hydrauliczny) !
4. Przy włączeniu sterowania (obsługi) zdalnego, przy podłączaniu do sprzęgu 3-punktowego, nie podchodzimy między ciągnik i maszynę (możliwość skaleczenia)!

2.2.6 Użycie wałka czopowego

1. Wolno stosować jedynie wałki przegubowe zalecane przez producenta!
2. Zarówno rurę jak i lej ochronny wałka przegubowego oraz osłonę wałka czopowego – także od strony sprzętu – należy pozakładać w sposób przepisowy, przy czym muszą one być we właściwym stanie!
3. W odniesieniu do wałków przegubowych pamiętajmy o zakładaniu osłon rurowych w pozycji transportowej i roboczej!
4. Wałki przegubowe zakładamy i zdejmujemy tylko przy odłączonym wałku czopowym, zgaszonym silniku i wyjętym kluczyku zapłonowym!
5. Stosując wałki przegubowe ze sprzęgiem przeciwwciążeniowym lub mechanizmem wolnego koła, nie osłoniętych od strony ciągnika, należy w/w elementy, tj. sprzęg p.-przeciążeniowy oraz mechanizm wolnego koła, zamontować od strony sprzętu!
6. Zwracamy zawsze uwagę na prawidłowy montaż i zabezpieczenie wałków przegubowych!
7. Osłonę wałka przegubowego zawieszamy na łańcuchach, zapobiegając w ten sposób obracaniu się osłony wraz z wałkiem!
8. Przed włączeniem wałka czopowego upewnijmy się, czy są wzajemnie ze sobą zgodne dobrane obroty wałka czopowego u ciągnika z dopuszczalną liczbą obrotów sprzętu (maszyny)!
9. Przed włączeniem wałka czopowego nikt nie może się znajdować w strefie zagrożenia przez sprzęt!
10. Nigdy nie włączamy wałka czopowego przy nie pracującym silniku!
11. Przy pracach z wałkiem czopowym w zasięgu obracającego się wałka przegubowego lub czopowego nie wolno się starzyćmywać!

12. Wałek czopowy odłączamy zawsze, gdy występują zbyt duże, a zbędne, kąty skrętu wałka!
13. **Uwaga!** Po odłączeniu wałka czopowego istnieje zagrożenie powodowane przez będącą na dobiegu masę wirującą ! W tym czasie nie wolno podchodzić do sprzętu. Pracować wolno przy nim dopiero wtedy, gdy maszyna jest w całkowitym bezruchu a wirująca masa jest wyhamowana.
14. Czyszczenie, smarowanie lub regulacja sprzętu napędzanego wałkiem czopowym lub zabiegi te wykonywane na wałku przegubowym, wykonujemy tylko przy odłączonym wałku czopowym, zgaszonym silniku i wyjętym kluczyku zapłonowym! Zaciągamy hamulec masy wirującej!
15. Odłączony wałek przegubowy odkładamy na przewidziany do tego uchwyt!
16. Pod zdjęciem wałka przegubowego na końcówkę wałka czopowego zakładamy tulejkę ochronną!
17. W razie uszkodzeń usuwamy je niezwłocznie, zanim przystąpimy do pracy ze sprzętem!

2.2.7 Układ hydrauliczny

1. Układ hydrauliczny jest pod ciśnieniem!
2. Przy podłączaniu cylindrów i siłowników hydraulicznych zwracamy uwagę na właściwe połączenia węży hydraulicznych!
3. Podłączając węże hydrauliczne do hydrauliki ciągnika pamiętajmy, by układ hydrauliczny nie był pod ciśnieniem zarówno po stronie ciągnika jak i sprzętu!
4. Przy hydraulicznych połączeniach funkcjonalnych między ciągnikiem i maszyną (sprzętem) należy oznakować mufy i wtyki sprzęgów, by uniknąć w ten sposób wadliwej obsługi! W razie wadliwej zamiany złączy nastąpi działanie odwrotne (np. podnoszenie/opuszczanie) – **Zagrożenie wypadkiem!**
5. Węże układu hydraulicznego regularnie poddajemy sprawdzeniu i w razie ich uszkodzenia czy objawów starzenia, wymieniamy! Przewody nowe winny odpowiadać wymaganiom technicznym producenta sprzętu!
6. Podczas wyszukiwania miejsc wycieku oleju stosujemy odpowiednie zabezpieczenia z uwagi na możliwość skaleczenia!

7. Ciecze uchodzące pod wysokim ciśnieniem (olej hydrauliczny) mogą przeniknąć przez skórę ciała i spowodować ciężkie obrażenia! W takim wypadku wzywamy natychmiast lekarza! (Niebezpieczeństwo infekcji!)
8. Przed pracami nad układem hydraulicznym odstawiamy podczepiony do hydrauliki sprzęt, spuszczaemy ciśnienie z układu i gasimy silnik!

2.2.8 Ogumienie

1. Przy pracach nad oponami pamiętajmy, by sprzęt został w sposób pewny zabezpieczony przed odtoczeniem (podkładamy kliny!).
2. Montaż kół i opon wymaga wystarczających umiejętności oraz odpowiedniego sprzętu do montażu!
3. Czynności naprawcze przy kołach i oponach mogą wykonywać jedynie fachowcy przy użyciu stosownych narzędzi do montażu!
4. Regularnie sprawdzamy ciśnienie powietrza, utrzymując je na przepisany poziomie!

2.2.9 Konserwacja

1. Czynności związane z naprawami, konserwacją i czyszczeniem, jak również usuwaniem usterek wykonujemy z zasady tylko przy wyłączonym napędzie i nieczynnym silniku! – Wyjmujemy kluczyk ze stacyjki! Zaciągamy hamulec masy wirującej.
2. Regularnie sprawdzamy, czy dobrze dokręcone są śruby i nakrętki i ewtl. dociągamy je!
3. Podczas prac konserwacyjnych na uniesionym sprzęcie zawsze zabezpieczamy się, stosując odpowiednie podpórki.
4. Przy wymianie narzędzi roboczych wewnątrz maszyny, wyposażonych w ostrza, używamy do tego odpowiednie narzędzia oraz nakładamy rękawice ochronne!
5. **Oleje, smary i filtry usuwamy zgodnie z obowiązującymi przepisami!**
6. Przed pracami przy instalacji elektrycznej zawsze odłączamy zasilanie!

7. Jeśli urządzenia ochronne ulegają zużyciu, poddajemy je regularnej kontroli i wczas wymieniamy!
8. Przy spawaniu elektrycznym prowadzonym na ciągniku oraz na podczepionych sprzętach, odłączamy kable od alternatora i baterii!
9. Części zamienne muszą odpowiadać co najmniej wymaganiom technicznym stawianym przez producenta sprzętu!
Zapewniają to oryginalne części zamienne KRONE!
10. Do napełniania gazu używamy wyłącznie azotu –
Niebezpieczeństwo wybuchu!

2.2.10 Własnowolne zmiany konstrukcji i wytwarzanie części zamennych

Przebudowy lub zmiany maszyny są dopuszczalne po uzgodnieniu z producentem. Oryginalne części zamienne oraz akcesoria autoryzowane przez producenta zapewniają bezpieczeństwo. Użycie innych części może spowodować cofnięcie odpowiedzialności za wynikłe stąd skutki.

2.2.11 Niedopuszczalne metody pracy

Bezpieczeństwo użytkowania dostarczonej maszyny jest zagwarantowane jedynie przy jej użyciu zgodnie z przeznaczeniem, stosownie do rozdz. „Uwagi ogólne – Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem” w niniejszej instrukcji. W żadnym wypadku nie wolno przekraczać wartości granicznych podanych w danych technicznych.

2.3 Wstęp

Kosiarka talerzowa KRONE jest wyposażona we wszelkie wymagane urządzenia bezpieczeństwa (urządzenia ochronne). Nie wszystkie miejsca zagrożeń na maszynie dają się jednak całkowicie uczynić bezpiecznymi z uwagi na konieczne zachowanie sprawności maszyny. Na maszynie umieszczono

odpowiednie wskazówki na temat jeszcze istniejących zagrożeń.

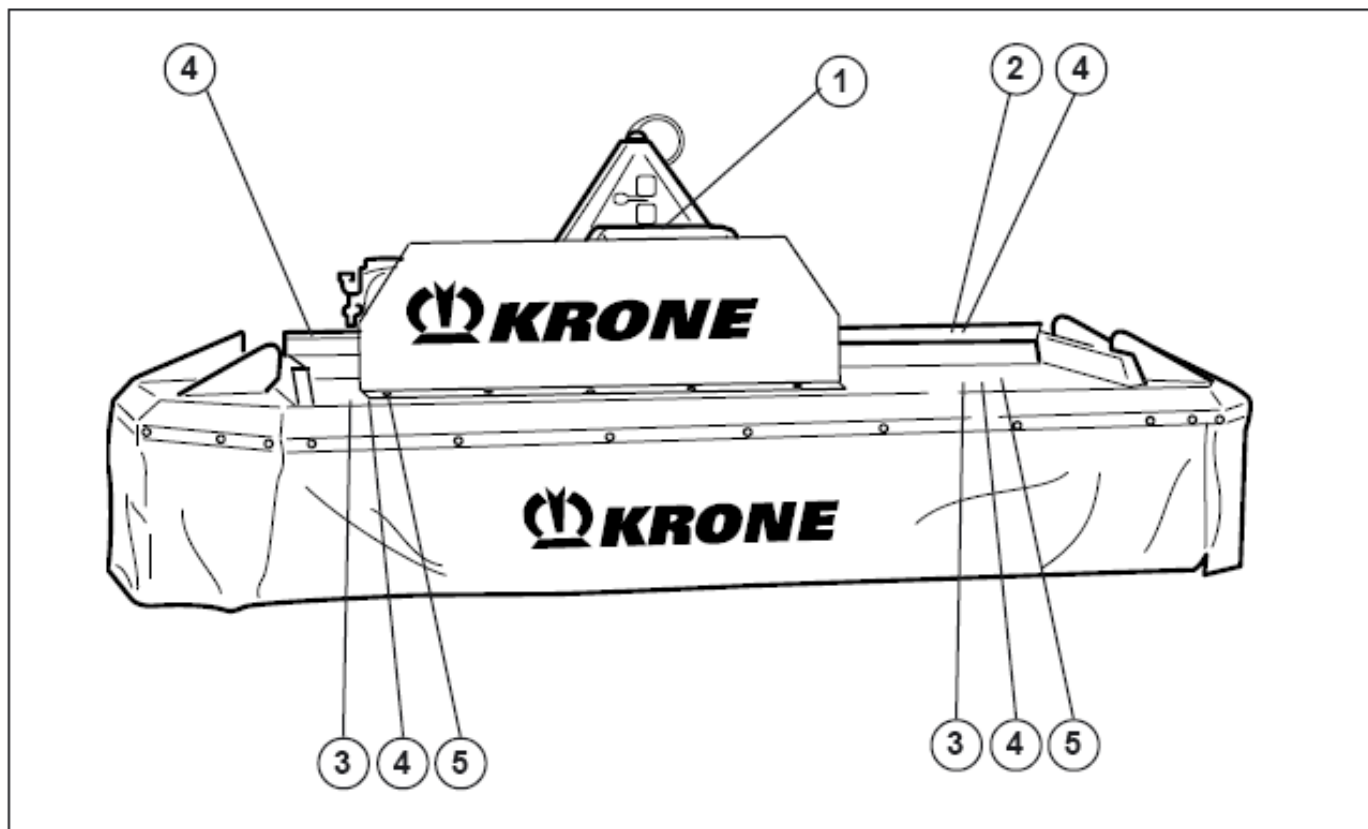
Wskazówki te podajemy w formie tzw. piktogramów ostrzegawczych. Odnośnie do umieszczenia tablic ostrzegawczych oraz ich znaczenia / uzupełnienia – patrz poniższe uwagi!



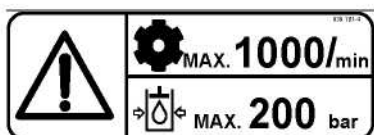
Zapoznaj się ze znaczeniem piktogramów ostrzegawczych. Umieszczony obok nich tekst oraz miejsce ich umieszczenia

wskazują na szczególnie niebezpieczne miejsca na maszynie.

2.3.1 Miejsce naklejek dot. bezpieczeństwa, umieszczonych na maszynie



①



Obroty wałka czopowego nie mogą przekraczać 1000 obr. / min.
Ciśnienie robocze układu hydraulicznego nie może przekraczać 200 bar

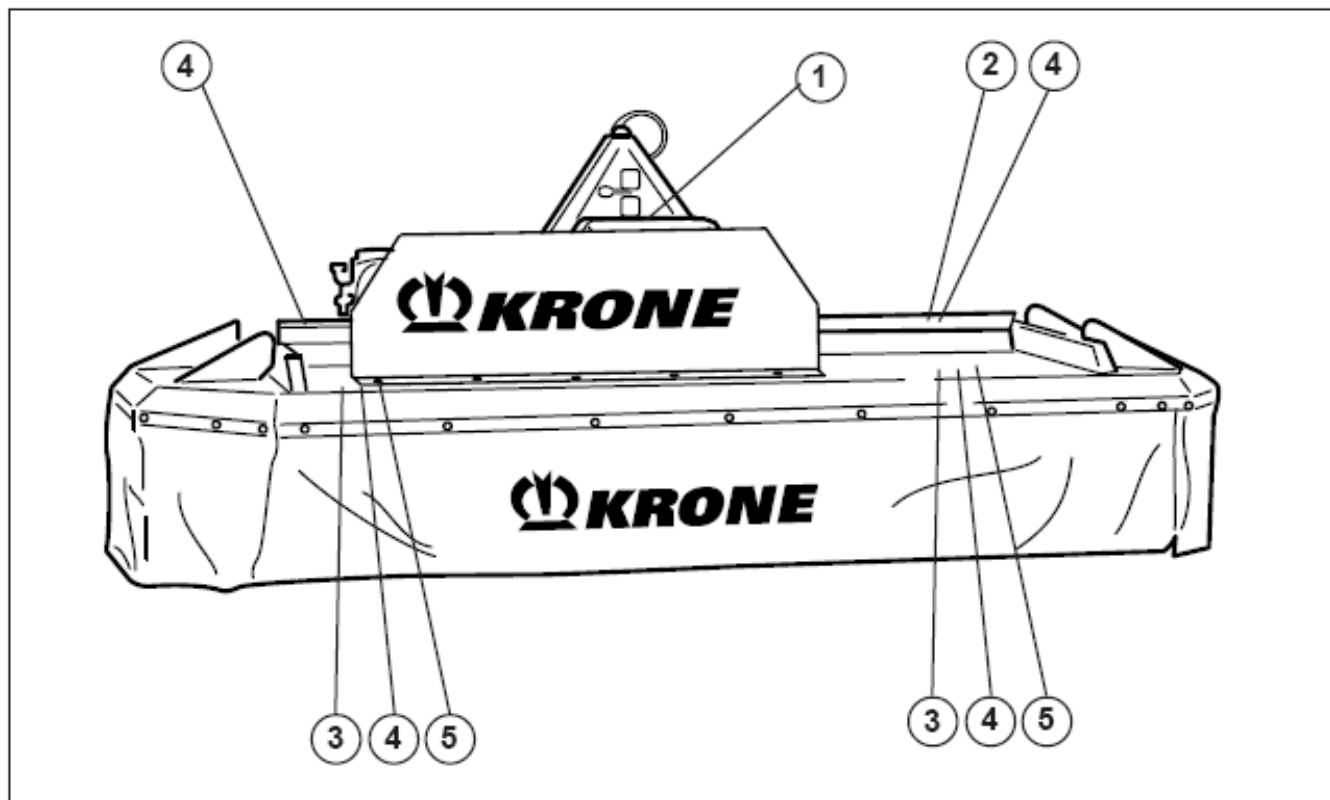
nr zamów.: 939 101-4 (1x)

②

Przeczytaj instrukcję i stosuj się do jej wskazań.



nr zamów.: 939 471-1 (1x)



3

Ochronne klapy boczne
należy przed
uruchomieniem umieścić
w pozycji ochronnej

nr zamów.: 939 572-0 (2x)



4

Nie dotykać żadnych
ruchomych części
maszyny. Odczekać aż
będą w całkowitym
bezruchu.

nr zamów.: 939 410-2 (4x)



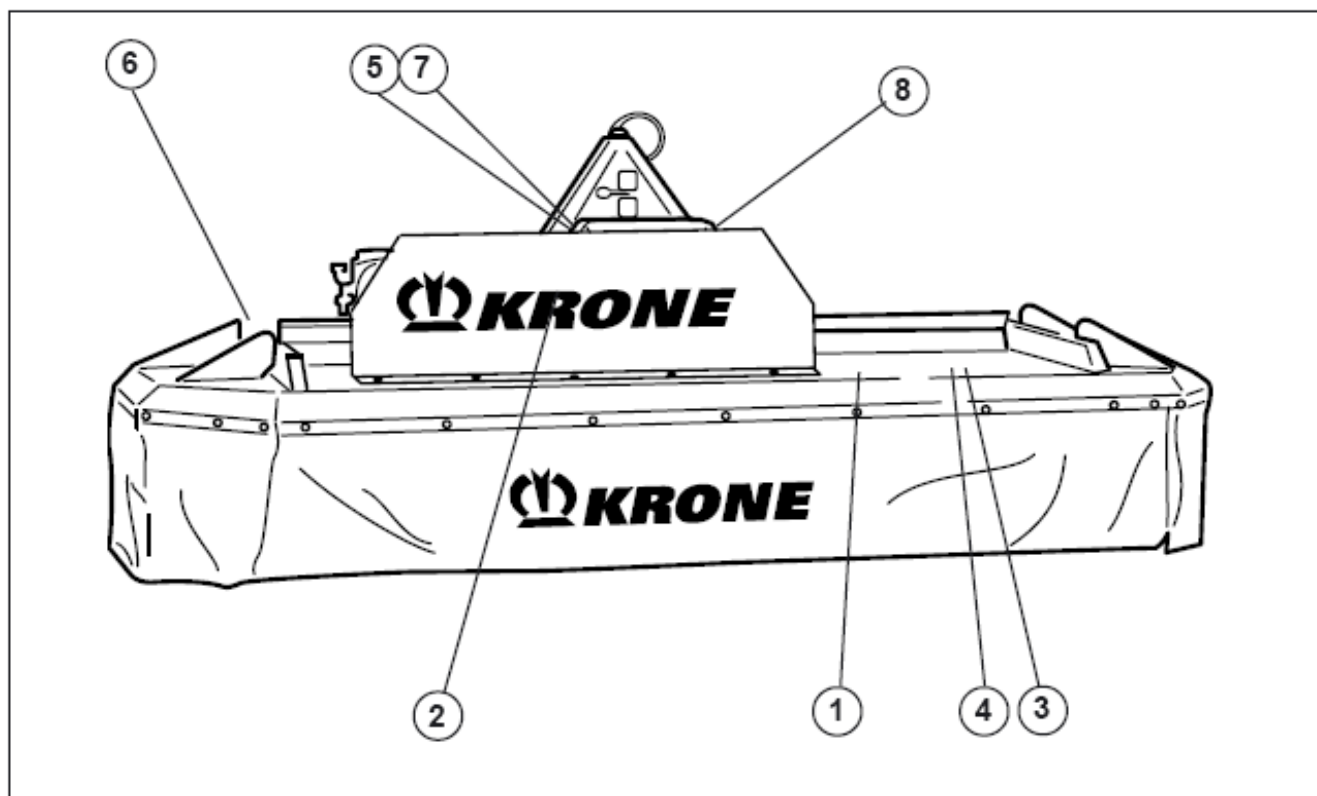
5

Zachowaj odstęp gdy
silnik jest w ruchu.

nr zamów.: 939 197-1 (2x)



2.3.2 Miejsce umieszczenia na maszynie naklejek z informacjami ogólnymi

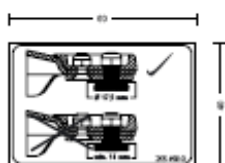


EASYCUT³²

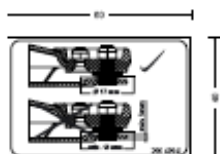
KRONE

- ① 942 342-2 (1x) EasyCut 28
942 343-1 (1x) EasyCut 32

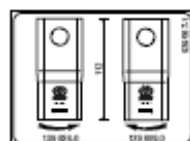
- ② 942 301-0 (1x)



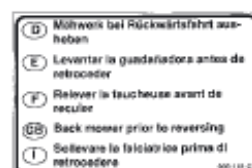
- ③ 255 498-0 (1x)
zamknięcie
gwintowane noży



- ③ 255 499-0 (1x)
zamknięcie
błyskawiczne noży



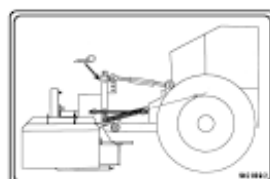
- ④ 939 567-1 (1x)



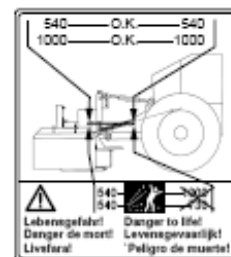
- ⑤ 939 161-2 (1x)



- ⑥ 939 428-2 (1x)



- ⑦ 942 089-2 (1x)



- ⑧ 939 106-3 (1x)

3. Przygotowanie do pracy

3.1 Specjalne wskazówki dot. bezpieczeństwa

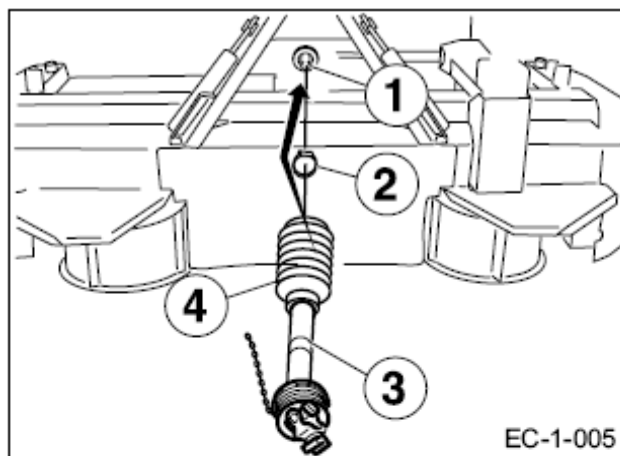


- Kosiarka nadaje się i jest przewidziana do ścinania roślin łodygowych tuż przy ziemi!
- W trakcie pracy kosiarki zachowujemy wystarczający odstęp od narzędzi tnących.
- Przed uruchomieniem i w trakcie pracy płozy muszą spoczywać na ziemi!
- Nawet przy pracy kosiarki zgodnej z jej przeznaczeniem, mogą się pod nią dostać kamienie itp. Dlatego nie wolno przebywać w zasięgu wyrzucanych kamieni. Szczególna ostrożność wskazana jest przy pracy w pobliżu dróg i budynków.
- Regularnie należy sprawdzać płachty ochronne. Płachty zużyte lub uszkodzone wymienić!
- Elementy chroniące na kosiarce, np. płachty i kołpaki chronią przed wyrzucanymi kamieniami itp., jak również przed sięganiem ręką do miejsc zagrożenia. Z tego względu przed akcją ustawiamy je w pozycji ochronnej.
- Podczas obracania mechanizmu koszącego z pozycji transportowej w roboczą i na odwrót, nie wchodzimy między ciągnik a mechanizm koszący.
- Przy podłączaniu i odstawianiu kosiarki do i od ciągnika wskazana jest szczególna ostrożność! Bezwzględnie należy tu zachować zasady zapobiegania wypadkom.

3.2 Pierwsze doczepienie sprzętu

3.2.1 Przygotowania talerzowej kosiarki czołowej

- Wałek przegubowy (3) z mechanizmem wolnego mkoła (4) nasuwamy na końcówkę wałka czołowego (1) kosiarki,
- odczekujemy na wżębie zabezpieczenia
- osłonę wałka przegubowego (2) zabezpieczamy za pomocą uchwyty rury osłonowej (2) przed obracaniem się wraz z wałkiem.

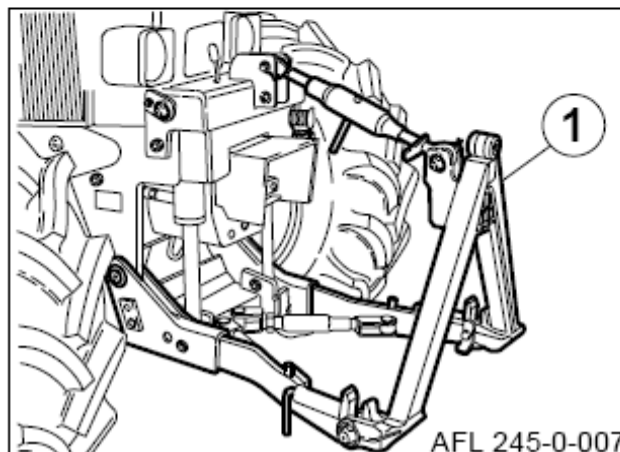


3.2.2 Montaż kosiarki do ciągnika

W celu zamontowania kosiarki czołowej, do czołowego układu hydrauliki montujemy trójkąt Weiste (1). Wahacz górny ustawiamy tak, by trójkąt był lekko nachylony do przodu.



Postępować wg instrukcji stosowania trójkąta sprzęgowego, uzyskanej od jego producenta!



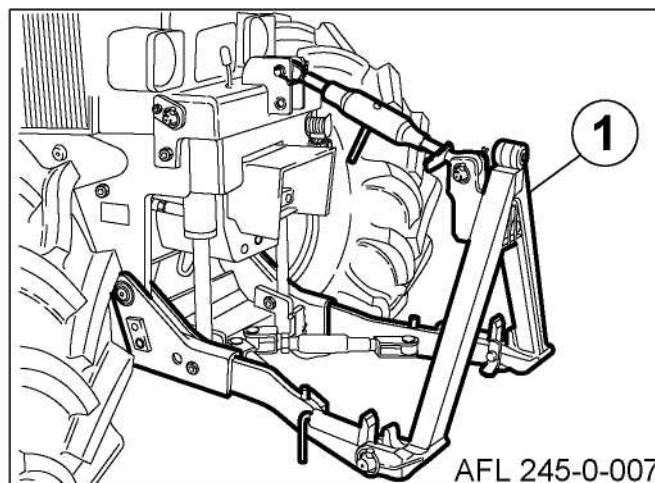
Wahacze dolne hydrauliki czołowej przy ciągniku należy nastawić wahlwie (patrz Instrukcja użytkowania hydrauliki czołowej).

Jeśli nie można nastawić wahlwie ramienia wahacza dolnego u ciągnika, wtedy należy zamontować wahlwie adaptery wahaczy dolnych..

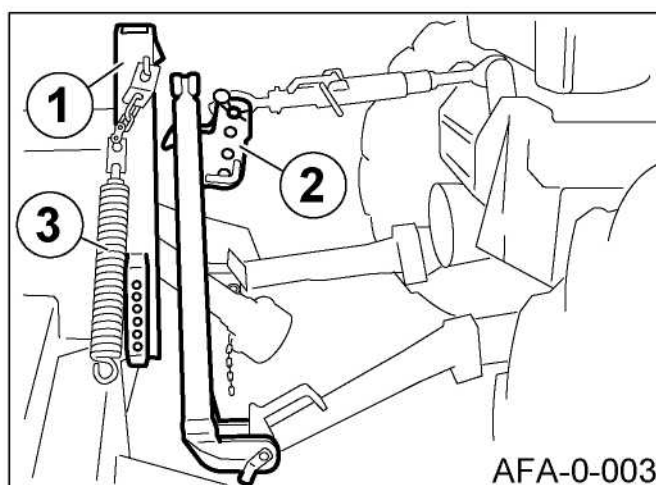
Adapter wahacza dolnego, nr zamów.: 140190 (1x)



Adaptery wahaczy dolnych mogą również służyć do powiększenia odstępów między ciągnikiem a kosiarką.



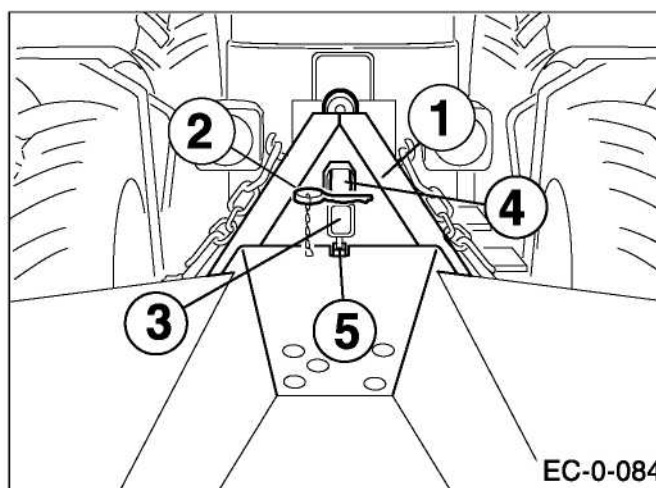
- Ostrożnie podjeżdżamy ciągnikiem z trójkątem sprzęgowym Weiste przed zamocowanie (1) kosiarki czołowej.
- Sprężyna naciągowa (3) nie może się znaleźć w obrębie zamocowania kosiarki.
- Trójkąt sprzęgowy Weiste (2) łączymy z zamocowaniem (1).



- Zapadkę (3) oraz rygiel (4) przez przestawienie zapadki (śrubą nastawną (5) ustawiamy na odstęp ok. 1 mm.
- Trójkąt Weiste (1) mocujemy kołkiem sprężystym (2).



Jeśli osłony dotkną się z przednimi kołami ciągnika, wtedy możemy, jak to dalej opisujemy, montować adapter wahacza dolnego między wahacz dolny a trójkąt Weiste.



3.2.3 Sprawdzenie pierwszego doczepienia sprzętu

W tym celu:

- unosimy mechanizm koszący



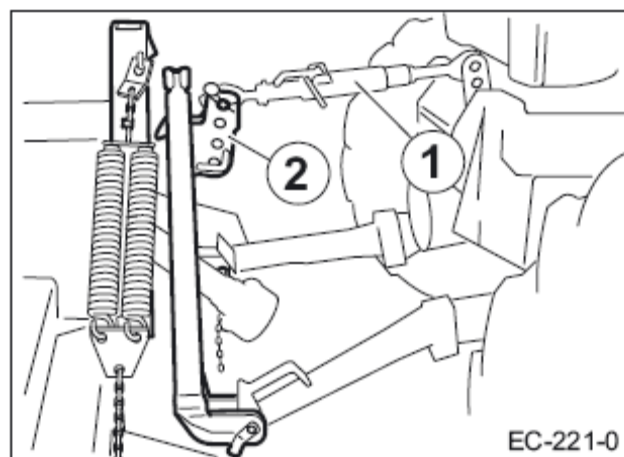
Mechanizm koszący należy podnosić równoległe do podłoża.

Jeśli tak nie jest:

- podwieszamy wahacz górny (1) do któregoś innego otworu w ciągniku lub do trójkąta Weiste (2), tak, by mechanizm koszący był o ile możliwości podnoszony równoległe do podłoża.



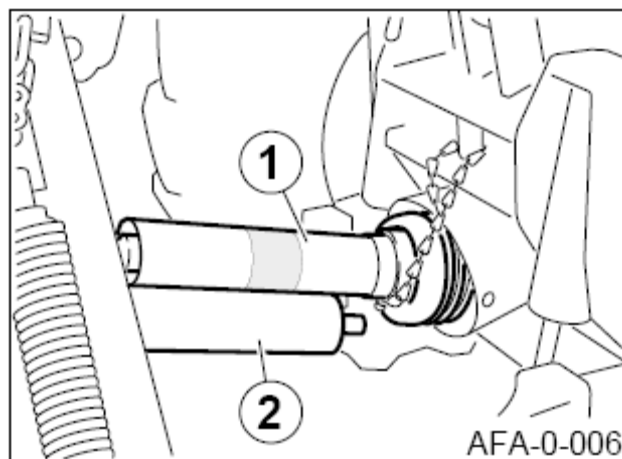
Dzięki równoległemu podnoszeniu mechanizmu koszącego unikamy niespokojnej pracy maszyny powodowanej przez wałek przegubowy.



3.3 Wałek przegubowy

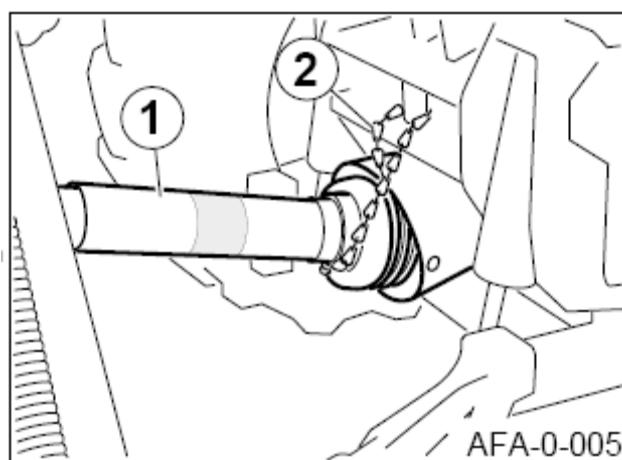


Wałek przegubowy podłączamy i odłączamy jedynie przy zgaszonym silniku i wyjętym kluczyku zapłonowym. Ciągnik zabezpieczamy przed odtoczeniem. Upewniamy się, czy zamek wałka przegubowego zazębia się. Rury osłonowe mwałka zabezpieczamy przed wirowaniem wraz z wałkiem.



3.3.1 Dopasowanie wałka przegubowego

- połówki wałka przegubowego (1) i (2) trzymamy naprzeciw siebie
- sprawdzamy nachodzenie na siebie rur profilowych i ochronnych
- skracamy rury profilowe i ochronne na tyle, by swobodnie się ruszały w każdym położeniu roboczym
- dokładny opis dopasowania długości znajduje się w instrukcji użytkownika producenta wałków.
- Wałek przegubowy (1) nasuwamy na czołowy wałek czopowy i zabezpieczamy.
- Osłonę wałka przegubowego zabezpieczamy przed wspólnym obracaniem się wraz z wałkiem za pomocą łańcucha mocującego (2).



- Nastawy sprężyny odciążającej dokonujemy tylko w pozycji transportowej kosiarki talerzowej. W pozycji roboczej sprężyny odciążające są pod znacznym naprężeniem rozciągającym.

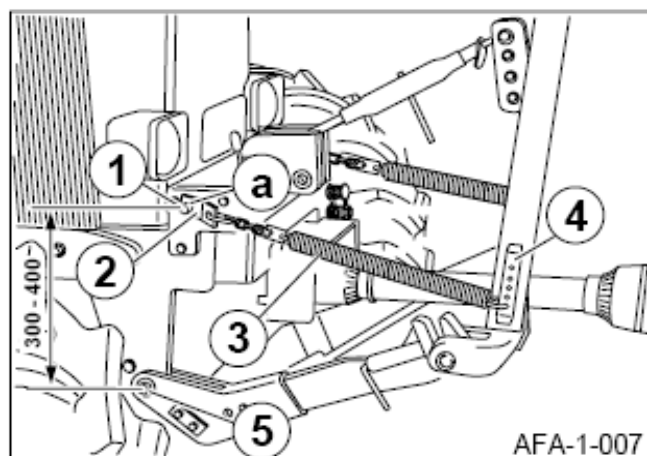
- Zdjęcie sprężyn odciążających w pozycji roboczej może doprowadzić do ciężkich skaleczeń.
- Dolne wkręcane odcinki sprężyn odciążających muszą być całkowicie wkręcone.

3.4 Sprężyna odciążająca

- Czołowy mechanizm koszący ustawiamy w pozycję transportową.
- Sprężyny odciążające (3) zawieszamy na listwie z otworami (4).
- Uchwytem (2) mocujemy do punktu zamocowania „a” i zabezpieczamy zawleczką (1).



Odstęp pomiędzy punktem zamocowania „a” sprężyny odciążającej (3) a punktem obrotu dolnych wahaczy ciągnika (5) winien oscylować między 300 – 400 mm

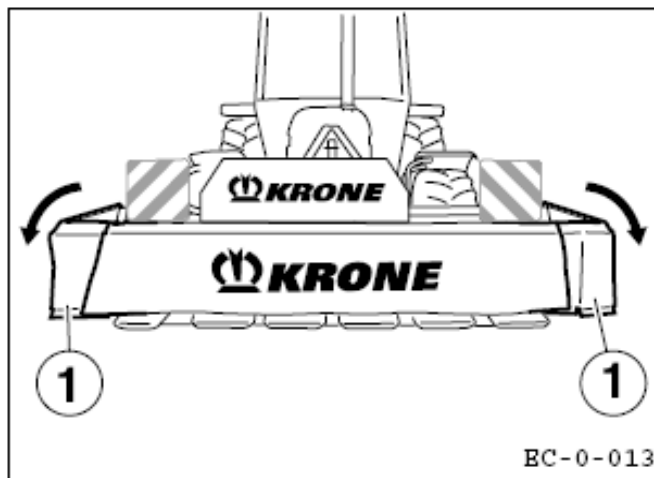


3.5 Przyrządy ochronne



Przed każdą akcją sprawdzamy, czy przyrządy ochronne nie są uszkodzone. Uszkodzone natychmiast wymieniamy. Obawa skaleczenia!

- Przed każdą akcją kosiarki ustawiamy przyrząd ochronny (1) z prawej i lewej strony w położenie robocze.



3.6 Pozycja transportowa

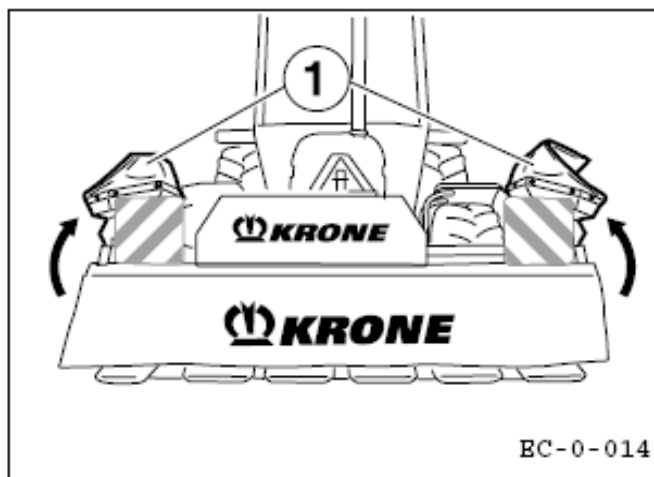


Podczas jazdy po drogach publicznych należy przestrzegać obowiązujące przepisy ruchu drogowego (oświetlenie, oznakowanie, dopuszczalne wymiary!).



Przed transportem na drodze publicznej wyłączamy wałek czopowy. Oczekujemy do pełnego zatrzymania maszyny. Zdejmujemy kosiarkę czołową.

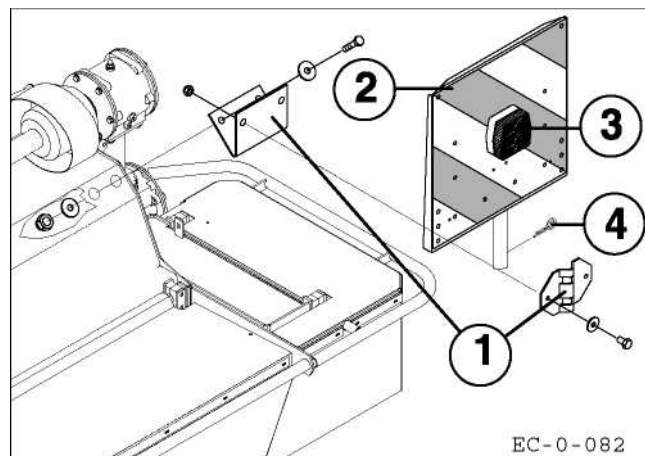
- Przed każdą jazdą po drogach zakładamy osłony boczne (1) z prawej i lewej strony w położenie transportowe.



3.7 Oświetlenie

- zakładamy uchwyt oświetlenia (1)
- z góry wsuwamy do uchwytu* (1) tablice ostrzegawcze (2) wraz z oświetleniem (3)
- zabezpieczamy kołkiem sprężystym (4)
- sprawdzamy działanie oświetlenia.

* = profil znormalizowany wg DIN 11027



3.8 Zdjęcie talerzowej kosiarki czołowej

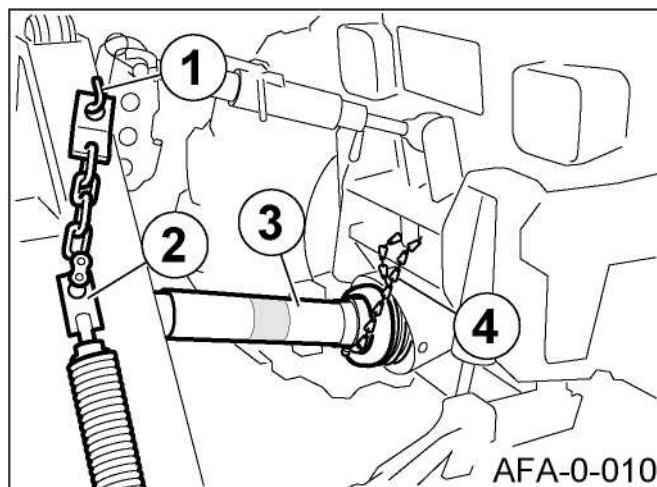


- Gasimy silnik, wyjmujemy kluczyk zapłonowy, ciągnik zabezpieczamy przed odtoczeniem.
- Sprężyny odciążające demontujemy tylko w położeniu transportowym kosiarki. W położeniu roboczym sprężyny odciążające są pod silnym naprężeniem rozciągającym
- Zdejmowanie sprężyn odciążających w położeniu roboczym może doprowadzić do ciężkich skaleczeń.
- Dolne wkręcane odcinki sprężyn odciążających muszą być całkowicie wkręcane.

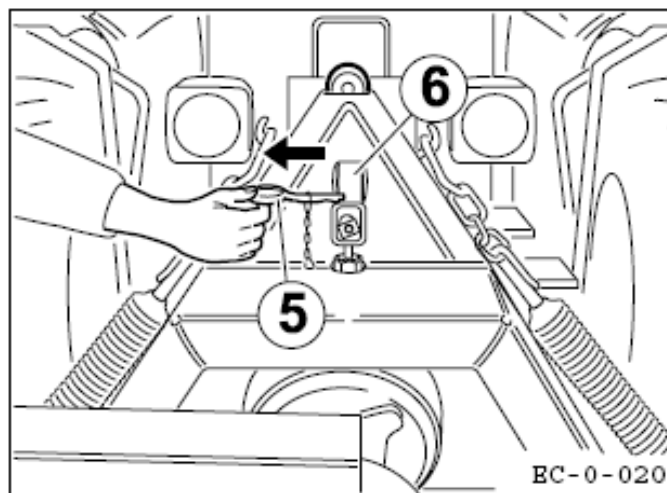


Odstawiamy kosiarkę czołową na umocnionym podłożu.

- Czołowy mechanizm koszący ustawiamy w położenie transportowe.
- Zdejmujemy sprężynę odciążającą (2) i zawieszamy na haku (1).
- Opuszczamy kosiarkę
- Zdejmujemy łańcuch mocujący (4) wałka przegubowego.
- Ściągamy wałek przegubowy (3)



- Wyjmujemy kołek sprężysty (5) z trójkąta Weiste (6).
- Zwalniamy blokadę trójkąta sprzęgowego.
- Powoli opuszczamy hydraulikę czołową.
- Ostrożnie wyjeżdżamy ze sprzęgu kosiarki czołowej.



3.9 Wskazówki dot. bezpieczeństwa przed koszeniem



- Prace przy kosiarce wykonywać jedynie przy odłączonym wałku czopowym, zgaszonym silniku i wyjętym kluczyku zapłonowym. Ciągnik zabezpieczamy przed nieprzewidzianym uruchomieniem i odtoczeniem!
- Przed każdym uruchomieniem sprawdzamy maszynę pod kątem ewtl. uszkodzeń. Uszkodzone elementy ochronne natychmiast wymieniamy. Niebezpieczeństwo zranienia!
- Wyjętą belkę kosiarki podpieramy! Nie wchodzimy pod zawieszone ciężary!
- Bezpieczna praca zapewniona jest tylko przy prawidłowym założeniu noży !
- Przed każdym uruchomieniem sprawdzamy mechanizm koszący pod kątem uszkodzonych, brakujących, lub zużytych noży. W razie potrzeby noże wymieniamy! To samo dotyczy elementów mocujących!
- Brakujące i uszkodzone noże wymieniamy jedynie kompletami, aby nie doszło do niewyważenia!
- Nigdy nie zakładamy noży niejednakowo zużytych na jednym bębnie/talerzu!
- Przy każdej wymianie noży sprawdzamy także elementy mocujące i w razie potrzeby wymieniamy!
- Elementy ochronne ustawiamy w ich właściwe położenie!

4. Nastawy na kosiarce talerzowej

4.1 Specjalne wskazówki dot. bezpieczeństwa



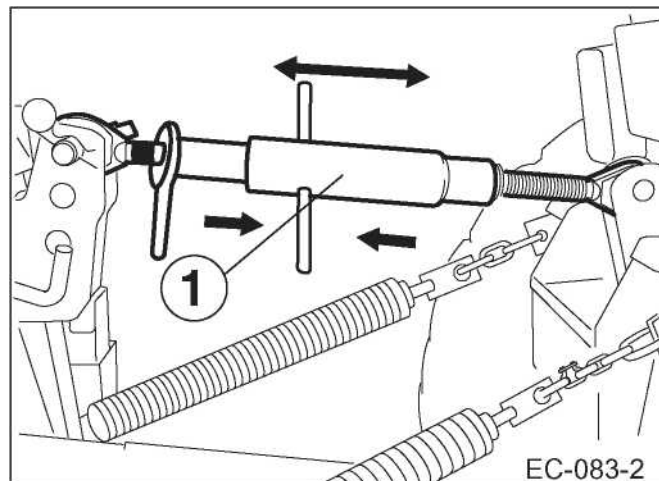
Czynności nastawcze prowadzimy z zasady tylko przy wyłączonym napędzie i nie pracującym silniku! Wyjmujemy kluczyk ze stacyjki! Zabezpieczamy ciągnik przed odtoczeniem.

4.1.1 Nastawienie wysokości cięcia

Wysokość cięcia nastawiamy górnym wahaczem (1).

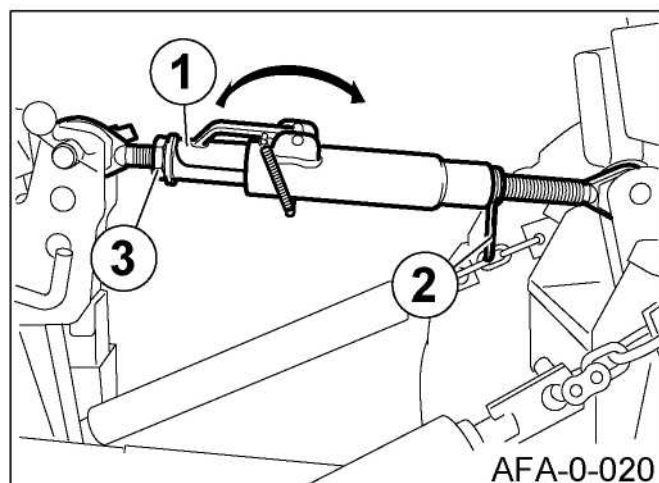
dłuższy wahacz = mniejsza wys. cięcia

krótszy wahacz = większa wys. cięcia



4.1.2 Wahacz górny teleskopowy

Aby umożliwić kosiarce czołowej dopasowanie prowadzenia po podłożu w kierunku jazdy, można nabyć jako wyposażenie specjalne teleskopowy wahacz górny. Dzięki teleskopowemu wahaczowi górnemu nastawiamy przeciwnakrętką (2) i (3) wysokość cięcia. Po przełożeniu pałaka zabezpieczającego (1) zwolniona zostaje sprężyna dociskowa górnego wahacza teleskopowego. W ten sposób uzyskujemy optymalne dopasowanie czołowego mechanizmu koszącego w kierunku jazdy.



4.2 Nastawienie sprężyn odciążających



- Sprężyny odciążające nastawiamy tylko w położeniu transportowym kosiarki talerzowej. W położeniu roboczym sprężyny odciążające są pod dużym napięciem rozciągającym.

Zdejmowanie tych sprężyn w położeniu roboczym może doprowadzić do znacznych szkaleceń.

- Dolne wkręcane odcinki przy sprężynach odciążających muszą być całkowicie wkręcane.

Dzięki sprężynom odciążającym (1) nacisk belki kosiarki na grunt zostaje dopasowany do warunków miejscowych. Aby chronić darń trawy belka kosiarki musi zostać na tyle odciążona, by podczas koszenia nie „skakała”, ale także by na podłożu nie pozostawiała żadnych śladów ślizgania.

krótszy łańcuch trzymający = mniejszy nacisk na podłoże

dłuższy łańcuch trzymający = większy nacisk na podłoże

Przy stosowaniu wahacza górnego teleskopowego (opcja)

Im wyżej zawiesimy sprężyny odciążające (1) w listwie perforowanej (2), tym mniejszy jest nacisk na podłoże z przodu belki kosiarki.



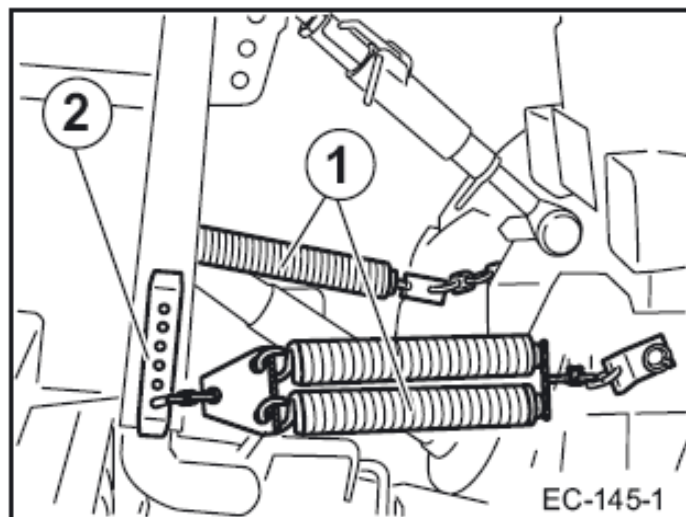
Przy zbyt wysoko zawieszonych sprężynach odciążających mechanizm koszący przechyla się do tyłu.

wzgl.:

Im niżej zawiesimy sprężyny odciążające (1) w listwie perforowanej (2), tym większy jest nacisk na podłoże z przodu belki kosiarki.

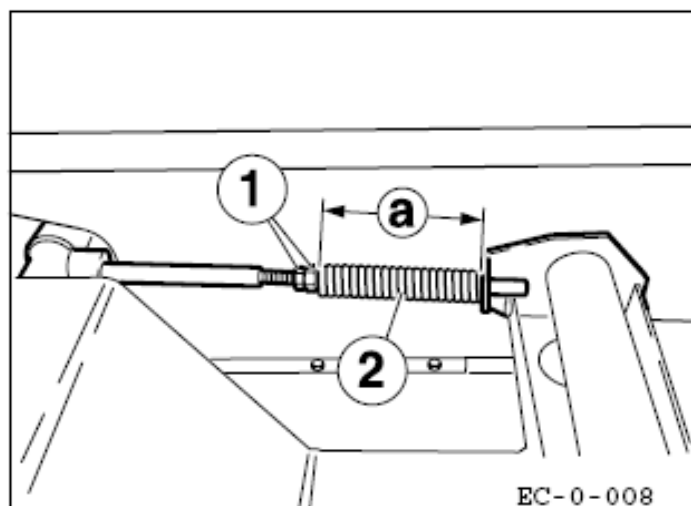


Przy zbyt nisko zawieszonych sprężynach odciążających mechanizm koszący spoczywa z przodu za ciężko na podłożu.



4.3 Nastawienie napięcia paska klinowego

Paski klinowe napędu są naprężane przez sprężynę dociskową (2). Aby nastawić wymiar „a” odkręcamy nakrętki (1). Odkręcamy je na tyle, aż uzyskamy wymiar **a = 205mm**. Nakrętki na powrót kontrujemy.



5. Konserwacja

5.1 Specjalne wskazówki dot. bezpieczeństwa



- Czynności naprawcze, konserwacyjne i czyszczenie przeprowadzamy tylko przy wyłączonym napędzie i silniku!
- Talerze koszące są jeszcze na dobiegu! Wyjmujemy kłczyk zapłonowy, ciągnik zabezpieczamy przed niepowołanym uruchomieniem i odtoczeniem.
- Przy pracach prowadzonych na kosiarce w pozycji transportowej, zamykamy blokadę transportową (zawór hydrauliczny) na węź.



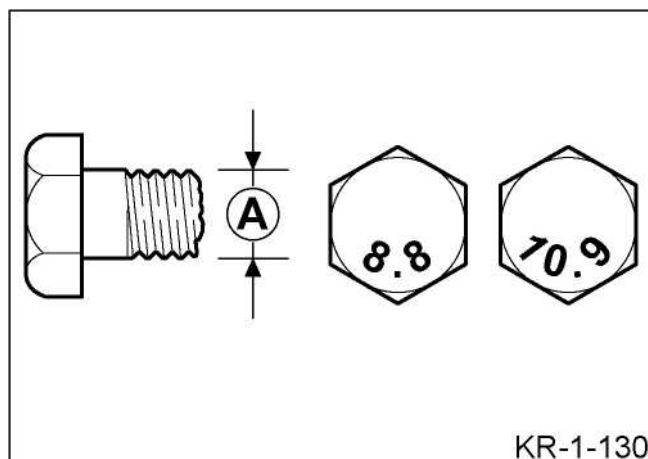
- Codziennie lub przed każdą akcją koszenia sprawdzamy noże tnące oraz trzpienie mocujące.
- Regularnie sprawdzamy, czy dolne wkręcane końcówki przy sprężynach rozciągających są całkowicie wkręcane.

5.2 Uwagi ogólne

Moment dociągający M_A (jesli niue podano inaczej).

A = rozmiar gwintu (klasa wytrzymałości podana na łbie śruby)

A	5.6	6.8	8.8	10.9	12.9
0	$M_A(Nm)$				
M4		2,2	3	4,4	5,1
M5		4,5	5,9	8,7	10
M6		7,6	10	15	18
M8		18	25	36	43
M10	29	37	49	72	84
M12	42	64	85	125	145
M14		100	135	200	235
M14x1,5			145	215	255
M16		160	210	310	365
M16x1,5			225	330	390
M20			425	610	710
M24			730	1050	1220
M 24x1,5	350				
M24x2			800	1150	1350
M27			1100	1550	1800
M27x2			1150	1650	1950
M30			1450	2100	2450



Śruby / Nakrętki	$M_A[Nm]$
nakrętka kołnierza talerza z nożami	850
obudowa łożyska talerza z nożami	42
obudowa łożyska bębna koszącego	42

5.3 Ilości i nazwy środków smarnych w przekładniach

		Wlewana ilość [l.]	Oleje rafinowane marka	Bio-smary marka
Przekładnia kątowa		1 l.	SAE90	Na żądanie
Belka kosiarki	EasyCut 32	6 l.	SAE90	
	EasyCut 28	7 l.	SAE90	



W wypadku olei roślinnych należy koniecznie zachować interwały zmiany oleju z uwagi na ich starzenie się.

5.3.1 Interwały czasowe kontroli i wymiany oleju w przekładniach



- Wymiana oleju we wszystkich przekładniach pierwszy raz po 50 godzinach pracy, później co 200 godzin (jednak co najmniej 1x w roku).
- Kontrola oleju przed każdym użyciem
- W wypadku olei roślinnych należy z uwagi na ich starzenie się, koniecznie zachować podane interwały wymiany oleju.

5.4 Przekładnia kątowa

Kontrola poziomu oleju:

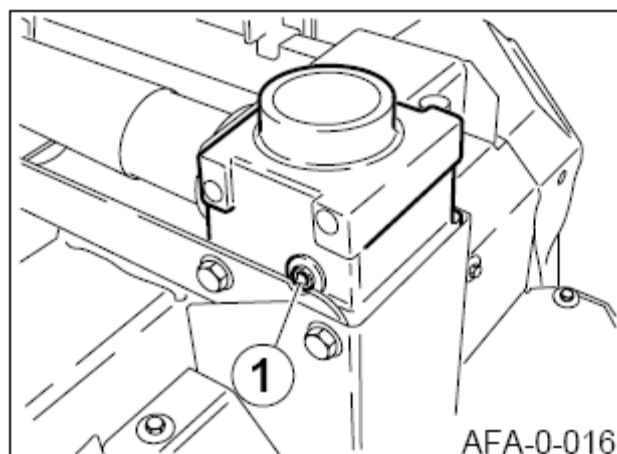
- interwały czasowe – p. rozdz. 5.3.1
- wykręcamy śrubę kontrolną (1)
- poziom oleju aż do otworu
- ewtl. uzupełnić olej (SAE 90), wkręcić na powrót śrubę kontrolną

Wymiana oleju: interwały czasowe – p. rozdz. 5.3.1

- wykręcamy śrubę kontrolną (1)
- wysysamy zużyty olej
- wlewamy olej (aż po otwór)
- wkręcamy śrubę kontrolną

jakość oleju: p. rozdz. 5.3

ilość oleju: p. rozdz. 5.3



Olej zużyty usuwamy zgodnie z przepisami

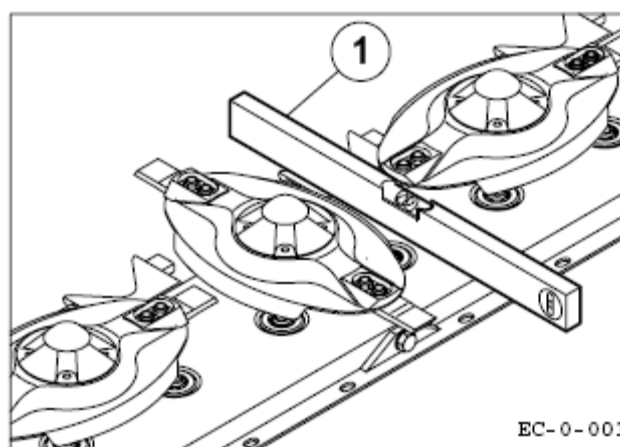
5.5 Kontrola stanu i wymiana oleju w belce koszącej

Kontrola stanu oleju

- belkę poziomujemy poziomnicą (1)

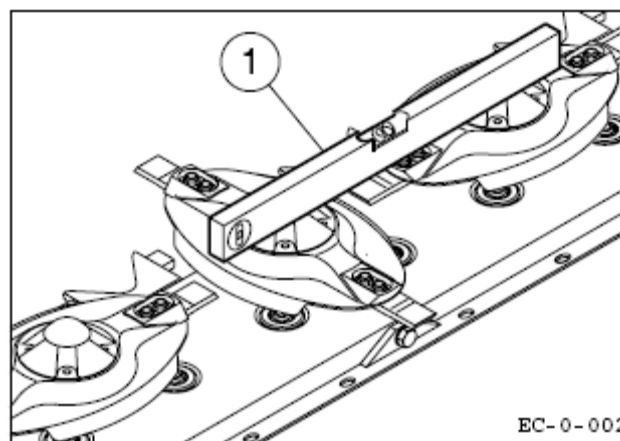
w kierunku poprzecznym

- poziomnicę skierowaną w kierunku jazdy kładziemy na belkę



w kierunku wzdłużnym

- poziomnicę (1) poziomujemy na dwu talerzach koszących



Kontrola stanu oleju



Opuszczamy elementy ochronne. Nikt nie powinien się znajdować w strefie zagrożenia maszyny.

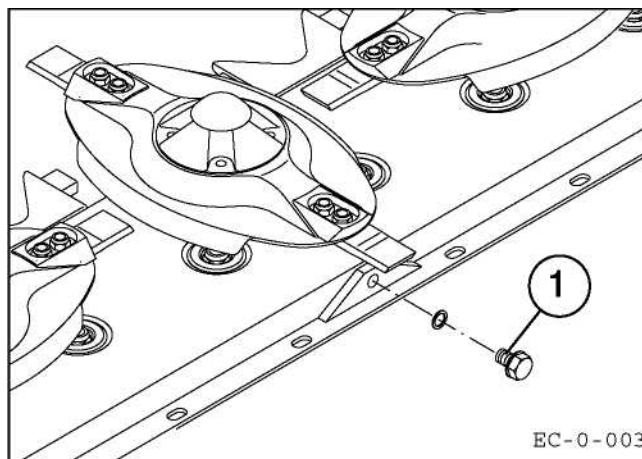
Na krótko uruchomić maszynę, odczekać, aż belka kosząca przestanie się poruszać.



Zgasić silnik, wyjąć kluczyk zapłonowy

Poziom oleju sprawdzamy przed każdą akcją.

- wykręcamy śrubę spustową (1) przy belce koszącej.
- poziom oleju musi sięgać aż po otwór, ewtl. uzupełnić olej (SAE 90).



Wymiana oleju w belce koszącej

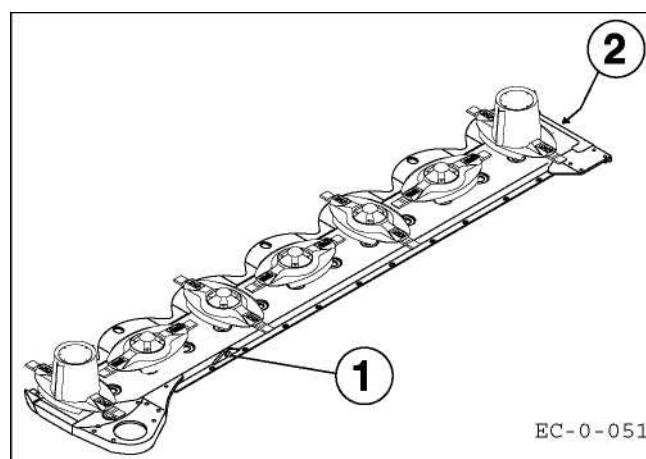
- użyć odpowiedni pojemnik na olej
- wykręcić śrubę spustową (2) z boku belki kosiarki
- opuścić niżej belkę
- spuścić olej
- wkręcić śrubę spustową oleju (2)
- wlać olej aż po śrubę kontrolną (1)
- aby sprawdzić poziom oleju ponownie poziomujemy belkę koszącą w poziomie i w pionie (p. Kontrola stanu oleju – rozdz. 5.6)

jakość oleju:

p.rozdz. 5.3.

ilość oleju:

p.rozdz. 5.3



- Olej zużyty usuwamy zgodnie z przepisami!
- Po każdej naprawie belki koszącej sprawdzamy poziom oleju.
- Pierwsza wymiana oleju po 50 godzinach pracy, następne co 200 godzin (lecz co najmniej 1x w roku).

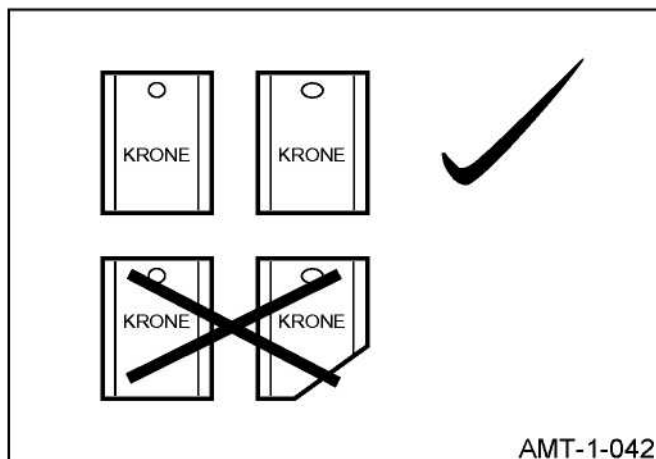
5.6 Kontrola noży koszących i trzpieni mocujących



Brakujące oraz uszkodzone noże powodują niebezpieczne niewyważenie, z tego względu należy je codziennie sprawdzać.

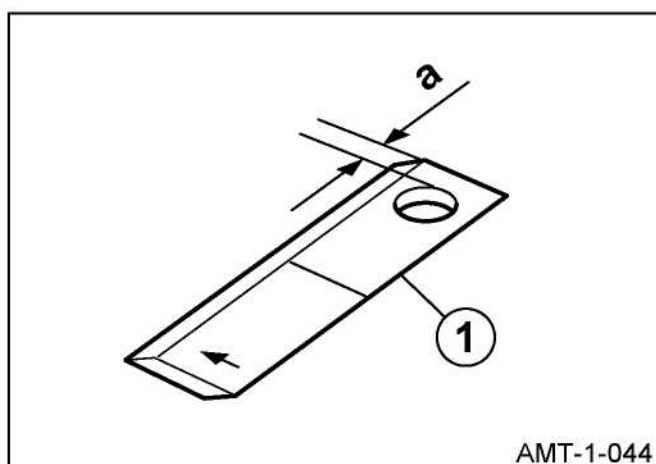


Noże koszące możemy używać po obu stronach po ich obroceniu. W razie ich braku lub uszkodzenia wymieniamy cały komplet. Unikamy w ten sposób niebezpiecznego niewyważenia.



AMT-1-042

Gdy grubość materiału między otworem a powierzchnią czołową ulegnie zredukowaniu do wymiaru $a = 7 \text{ mm}$, wtedy musimy nóż koszący wymienić.



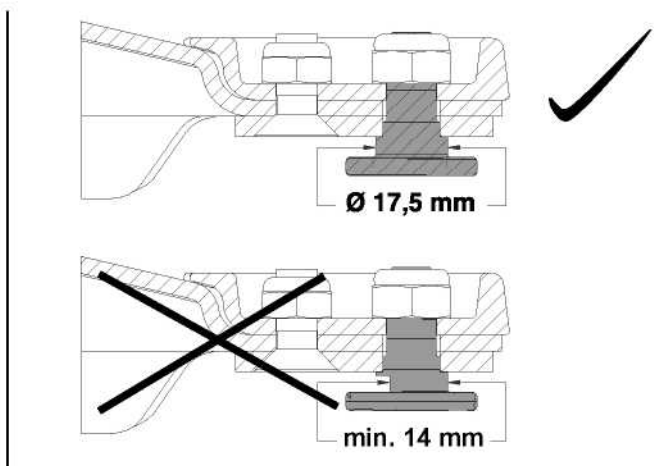
AMT-1-044

Gwintowana zatyczka noży

Grubość materiału trzpieni mocujących nie może być w najślabszym miejscu mniejsza niż **14 mm**.



Przy każdej wymianie noży sprawdzamy grubość materiału trzpieni mocujących. W razie uszkodzenia lub zużycia wymieniamy cały komplet przypadający na talerz koszący!



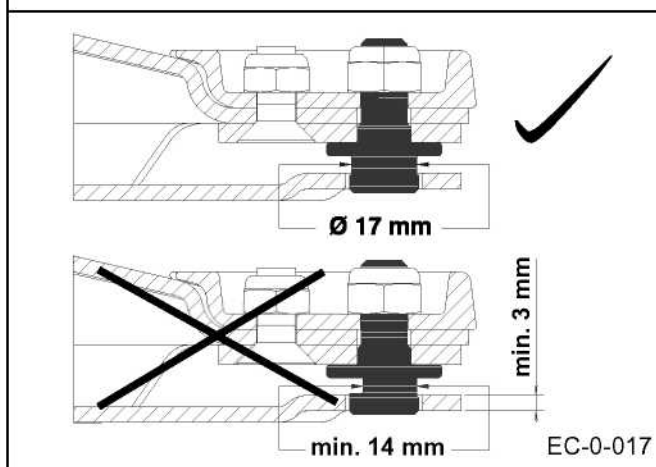
Zatyczka szybkozamykająca noży

Grubość materiału trzpieni mocujących nie może być w najślabszym miejscu mniejsza niż **14 mm**.

Grubość materiału sprężyny płytkowej nie może być w najślabszym miejscu mniejsza niż **3 mm**.



Przy każdej wymianie noży sprawdzamy grubość materiału trzpieni mocujących i sprężyn płytkowych. W razie uszkodzenia lub zużycia wymieniamy cały komplet trzpieni przypadający na talerz koszący! Sprężynę płytkową w razie potrzeby wymieniamy.



EC-0-017

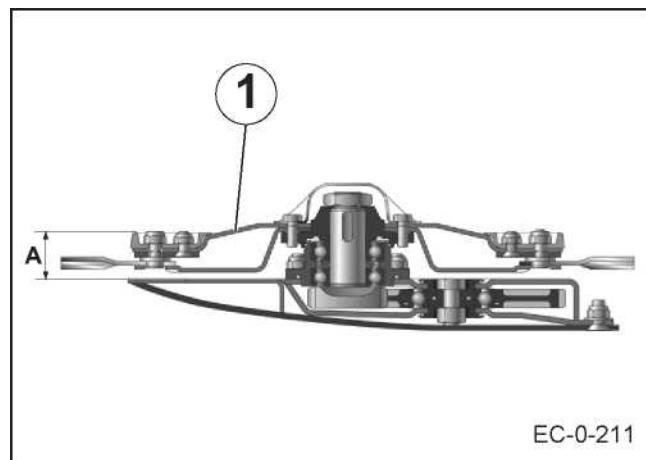
5.7 Regularna kontrola talerzy z nożami i bębnow



Talerze z nożami wzgl. bębny należy sprawdzać pod kątem uszkodzeń co najmniej 1x dziennie wzgl. po każdym zetknięciu się z ciałem obcym.



W razie gdy wymiar $A = 50$ mm zostanie przekroczony, należy natychmiast wymienić talerze z nożami wzgl. bębny.



5.8 Wymiana noży w talerzach koszących z zamknięciem gwintowanym

- przy montażu wprowadzamy nóż (5) między płozę (2) i talerz koszący (1).
- trzpień mocujący (3) przetykamy od dołu poprzez płozę, nóż i talerz koszący.
- nakrętkę zabezpieczającą (4) wkręcamy od góry na trzpień mocujący i mocno dociągamy; (moment dociągający – p. rozdz. 5.2)
- powtarzamy tę czynność w odniesieniu do wszystkich noży, także na bębnach koszących.



Nakrętka zabezpieczająca (4) trzpień mocujące może być użyta tylko 1 raz,

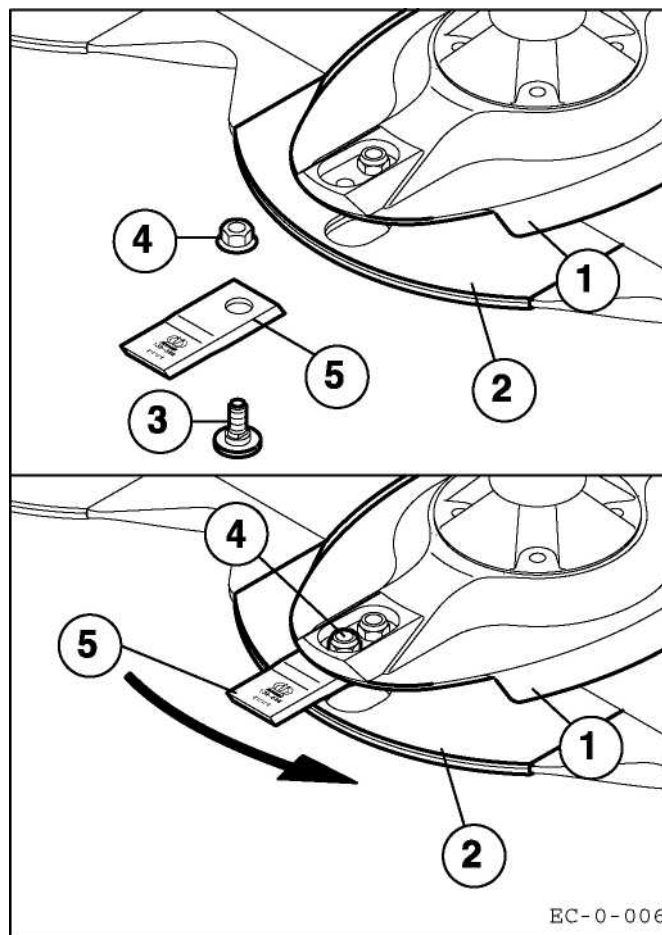


Po wymianie noży sprawdzamy ich właściwe osadzenie oraz swobodne poruszanie.

nóż prawoobrotowy
nóż lewoobrotowy

nr zamów.: 139-889
nr zamów.: 139-888

- Po zamontowaniu noży na powrót opuszczamy osłonę ochronną.



5.9 Wymiana noży w talerzach koszących z zamknięciami błyskawicznym

- wsuwamy specjalny przyrząd (1) [klucz do noży] między talerz (4) i sprężynę płytkową (3) i naciskamy jedną ręką w dół
- nasadzamy nowy nóż (2) na trzpień mocujący i pozwalamy, by klucz do noży powrócił do góry.

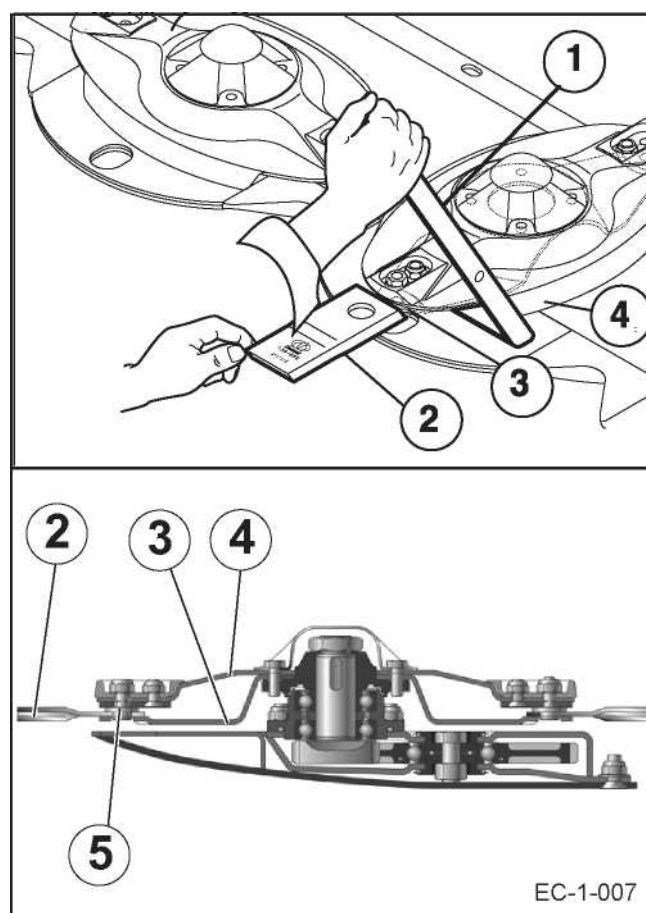


Po wymianie noży sprawdzamy, czy noże (2) oraz sprężyny płytkowe (3) są właściwie osadzone na trzpieniach mocujących noże (5). Noże (2) muszą się na trzpieniach mocujących (5) swobodnie poruszać.

nóż prawoobrotowy
nóż lewoobrotowy

nr zamów.: 139-889
nr zamów.: 139-888

Po zamontowaniu noży na powrót opuszczamy osłonę ochronną.

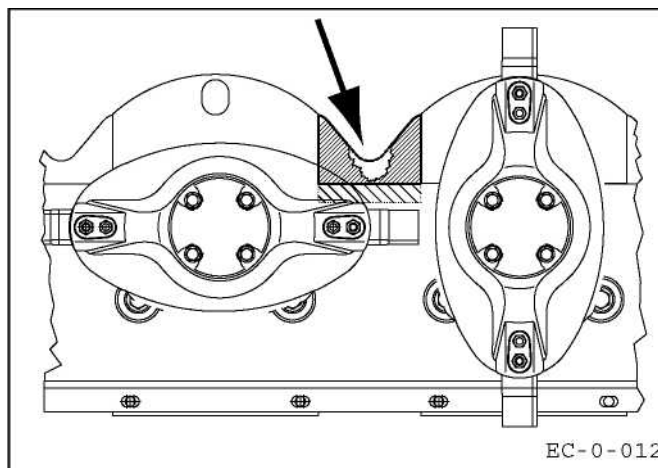


5.10 Wymiana krawędzi stykowych na nowe



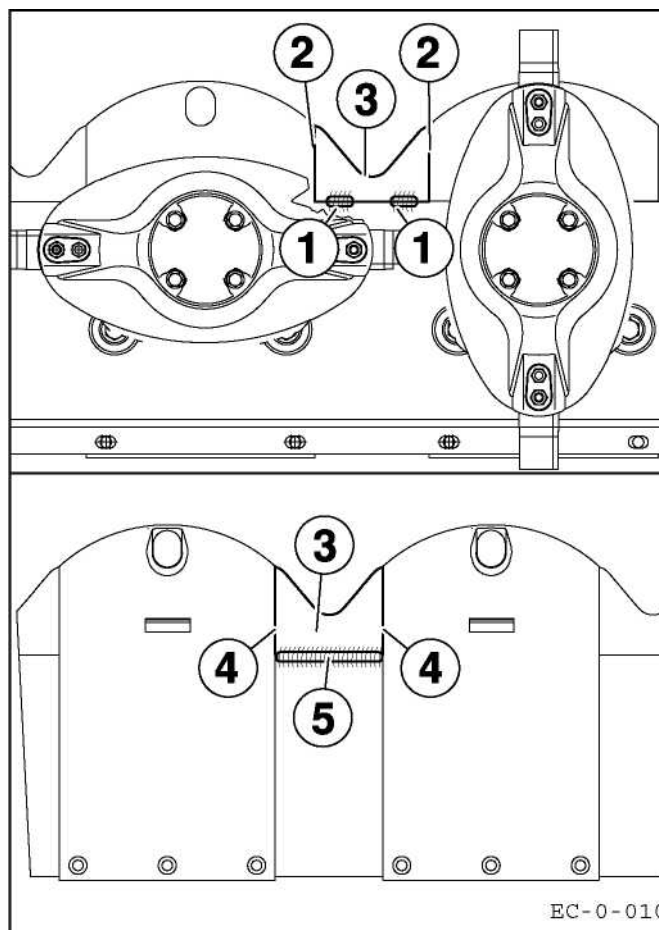
Silnie uszkodzone krawędzie styku (patrz rysunek) należy natychmiast wymienić, w przeciwnym razie może zostać uszkodzona belka kosząca.

- Usunąć spoiny spawalnicze starej krawędzi styku
- zdemonstować krawędź stykową
- usunąć zadziory na powierzchniach przylegania.



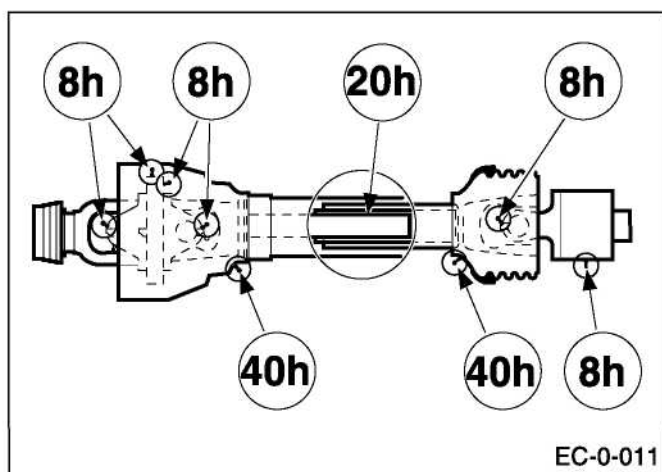
Prąd spawania oraz materiał do tego użyty należy dostosować do materiału belki koszącej i krawędzi styku, ewtl. przeprowadzić wpierw próbę spawania.

- Wpasować nową krawędź styku (3).
- **U góry** belki koszącej w miejscach (1) wykonać krótkie spoiny typu „I” [w osłonie gazów obojętnych] (każda ok. 30 mm).
- Nie wolno zespawać krawędzi (2).
- **Od spodu** belki koszącej zespawać krawędź styku (3) na całej długości odcinka (5) z belką koszącą.
- Nie wolno zaspawać krawędzi (4).



5.11 Smarowanie

Poza wałkiem przergubowym nie ma na kosiarce czołowej żadnych punktów smarnych. Wałek czopowy smarujemy zgodnie z rysunkiem obok.



6. Przechimowanie

- Odstawiamy maszynę w suche miejsce, nie w pobliżu składowania nawozów sztucznych.
- Wewnątrz i z zewnątrz maszynę dokładnie czyścimy. Brud sprzyja penetracji wilgoci, powodując rdzewienie. Jeśli do czyszczenia używamy sprzętu działającego pod wysokim ciśnieniem (kärcher), nie kierujemy strumienia wody na łożyska.
- Części ruchome (przeguby itp.) sprawdzamy, czy poruszają się lekko, ewtl. wymontowujemy je, czyścimy i badamy pod kątem zużycia. W razie potrzeby wymieniamy te części na nowe!
- Oliwimy wszystkie miejsca przegubu!
- Całą maszynę gruntownie smarujemy.
- Smarujemy też rury osłonowe wałka przegubowego w celu zapobieżenia ich zamarznięciu.
- Wykonujemy wyprawki uszkodzonego lakieru, gołe miejsca gruntownie konserwujemy środkiem przeciwrdzewnym.
- Sporządzamy listę wszystkich potrzebnych części zamiennych i wczas je zamawiamy. Twemu dealerowi **KRONE** ułatwi to przygotowanie i zamontowanie wymaganych części poza sezonem. Twoja maszyna będzie dzięki temu gotowa do akcji w nowym sezonie.

7. Ponowne uruchomienie

7.1 Specjalne wskazówki dot. bezpieczeństwa



- Czynności naprawcze, pielęgnacyjne, konserwacyjne i czyszczenie maszyny przeprowadzamy tylko przy maszynie nieczynnej. Gasimy silnik, wyjmujemy kluczyk zapłonowy. Zabiegamy ciągnik przed odtoczeniem.
- Po zakończeniu zabiegów pielęgnacyjnych i konserwacyjnych ponownie zakładamy zdjęte uprzednio wszystkie osłony.
- Unikajmy zetknięcia się skóry ciała z olejem i smarem.
- W razie skaleczeń spowodowanych przez uchodzący olej natychmiast wzywamy lekarza.
- Aby uniknąć skaleczeń i wypadków, stosujemy się do wszystkich wskazań w sprawie bezpieczeństwa.

7.2 Uwagi ogólne

- Ścieramy wszystkie oleje i smary użyte do konserwacji.
- Wykonujemy wszystkie czynności podane w rozdz. Konserwacja..
- Ponownie dokładnie zapoznajemy się z instrukcją użytkowania.

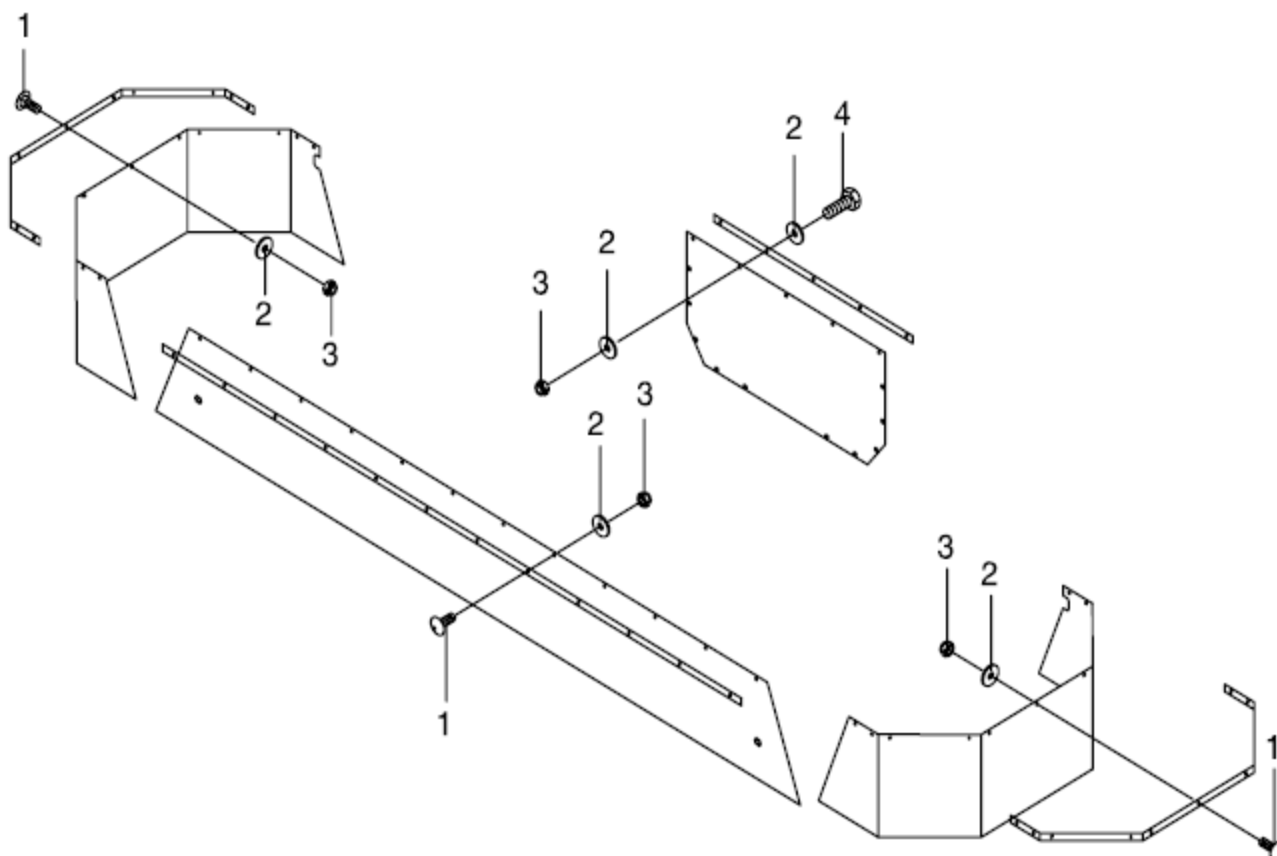
A 1 Pierwsze uruchomienie



- Przed pierwszym uruchomieniem kosiarki talerzowej czołowej należy założyć wszystkie dostarczone płyty ochronne na mechanizm koszący.

A 1.1 Zakładanie płyt ochronnych

Poz.	Nr cz. zam.	Nazwa	Ilość	
			EasyCut28	EasyCut32
1	904731	Śruba z łbem okr. płaskim M 8 x 20	33	34
2	910 508	Podkładka 13 x 24 x 2	43	44
3	908 706	Nakrętka 6-kątna NM8	38	39
4	900 614	Śruby z łbem 6-kątnym M8 x 20	5	5





... konsekwentnie, kompetentnie



Maschinenfabrik Bernard Krone GmbH

Heinrich-Krone-Straße 10, D-48480
Spelle POB 11 63, D-48478 Spelle

tel. +049 (0) 59 77/935-0
faks+049 (0) 59 77/935-339
Internet: <http://www.krone.de>
e-mail: info.ldm@krone.de